



**giz**  
Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

## EMPEREZA EY'ENKULAKULANHA YA BUSINEESI EY'ABO ABAKOLA MU NTAMBUZA Y'EBYENHANDHA



**LEARNER'S GUIDE**

**August 2021**

---

## ENDAGIRIRA Y'ABASOMI

### OKUSIIMA

Argent Development Consult nhi tiimu etairegho/eghandhiise endhandhagirira y'abayizi ekulirwa Mr. Ronald Kasule (Team leader), Mr. Paul Nanyumba (BDS Consultant), Mw. Sam Bassa (Fisheries expert), nhi Mr. Henry Seguya Kizito (Consultant) basiima inho abantu nebitongole abetabye/abegaise mu ku ghandhiika endagirira enho. Tusiima inho abakozi ba pulojekiti ya GIZ- Responsible Fisheries Business Chain (RFCBP), Mw. Gerstl Adolf, Mky. Rebecca Ahabwe, Mky. Sarah Namigadde, nhi Mky. Hilde De Beule. Okusiima okusiingaku kuja eri abakozi ba Katosi Women Development Trust okusiinga; Mky. Nakato Margaret (*Executive Director*), Ms. Viola Nabuguzi, Namugga Vaal, nhi Mky. Joan Kayisinga. Era tusiima ba *external reviewers* ba GIZ okusingira irala olw'okusomamu n'okwegendereza era nhi batukobera mu ku ghandhika endhagirira eno. Tuwulira eibandha eri abakulembeze ba pulojekiti olw'okulagirira okw'omughendho kwebatughaire nga bakulemberwa Mw. Paul Bateeze, nhi Mky. Namansa Juliet Faith.

Endhagirira eno yaghandhiikibwa ba;



Mwenhe kitabo ky'omusomo gwa BDS nhi GIZ.

Ekitabo kya BDS kinho kisobola okwiribwamu oba okukoopebwya kyonha kyonha oba ekitundu kyakyo olw'okukolesebwa mumisomo oba ebintu ebiindhi ebitali bya kufunhamu sente nga tosabye lukusa okuva ewa mwenhe kyo, aye nga otaireku akamanhiso okulaga mwenhe kyo.

Ezira kukolesa kitabo kinho ng'eky'okutunda oba mu bya buzineesi yonha yonha nga tofunye lukusa mu bughandiike okuva mu GIZ.

---

## **ALINHA OKUKOZESA ERA NH'ENKOLES A EY'ENDHAGIRIRO ENHO.**

Endhagirira enho erimu ebibuuzo nh'okwiramu, ebifaanhahi nh'emirimu egiragirira abayizi/abasomi nga bali mu kusoma nhi bwebaliba nga bamaze omusomo egw'empeereza ay'oku kulaakulanhy bizinesi mu ntambula y'ebyenhaandha ogutegekeirwa aba *Katosi Women Development Trust* (KWDT) nga bawagiirwa/bakolesa obuyambi obuva mu GIZ. Akatabo kanho kagha mu bufunze ebikulu omusomi byalinha okumanha/okutegeera ng'ekitundhu ky'omusomo kigheire. Abasomi/ abetabi balinha okwongereza ku magezi nh'obukugu bwebafunhye n'obwo bwebalinha okusobola okuloghooza basobole okuyiiya ebiroghozo/amagezi agandhi. e to reason and come up with different ideas.

Endhagirira enho nhambulukufu era nhaangu okukolesa aye ebifaanhahi nh'ebibuuzo byetaaga inho okukubaganhyaku ebiroghoozo okusobola okwongera okutegeera/okumanha ebija mumaiso nh'okufunha obukugu mu bizinesi. Abasomi/abetabi balinha okwetaba mu mirimu/bikolwa byonha byonha mu musomo nh'okugabanya bye babiiseemu nh'abasomi/abetabi banhaibwe okusobola okwegera ku bya banhaibwe byebabiseemu.

### **TU/NKWENDHEZA MIKISA**

## (EBIRI MU KATABO) TABLE OF CONTENTS

<b>OKWANDHULA EBIGEMA KU NDHAGIRIRA Y'ABASOMI.....</b>	<b>5</b>
<b>COVID-19 Standard Operating Procedures.....</b>	<b>6</b>
1.1 Entrepreneurship Skilling: Okukugusa mu by'obusuubuzi.....	6
1.2 What are entrepreneurial Skills? Obukugu mu by'obusuubuzi nhi ki?.....	7
1.3 Okuvuba/ebyenhandha nga bizineesi.....	8
1.4 Ebika bya Bizineesi .....	8
1.5 Personal income statement Okubalirira esente dho.....	10
<b>EKITUNDHU 2: Obukugu mu Bizineesi.....</b>	<b>11</b>
2.1 Okutegeera okusuubula.....	11
2.2 Okupima/okugera ebyamagazi - (Stock control ).....	11
2.3 Okugere emiwendho (ebbeeyi)- Pricing.....	12
<b>EKITUUNDHU 3: obukugu mu kutuundha.....</b>	<b>12</b>
3.1 Okutegera okutundha.....	13
3.2 Okutundha nh'okwawula abagazi mu mitendhera.....	13
3.3 Engeri dh'oktuundha.....	14
3.4 Okuta obutale obw'ebyenhandha mu mitendhera.....	14
3.5 Okusikiriza n'owe'kukuumiraku abagazi .....	15
<b>EKITUUNDHU 4: OBUKUGU MU OBUKONDHYO .....</b>	<b>15</b>
4.1 Obukugu mu bukodhyo -Soft skillsa .....	15
4.2 Okwongera okugaziya ku bukugu mu bukodhyo.....	15
4.3 Okuperereza nh'okugaziya ensalo nh'abantu .....	16
4.4 Ebitaataaganhya okuperereza nh'okugaziya ensalo nh'abantu .....	16
<b>EKITUNDHU 5: ekitundhu ekigema ku nkolesa ya sente.....</b>	<b>17</b>
5.1 Sente dho nh'edha bizineesi .....	17
5.2 Enhingiza nh'efulumya/ensaasanhya .....	18
5.3 Amagoba nh'okufiirwa (okukola loosi) .....	18
5.4 Entandhikwa ya bizineesi .....	19
5.5 Okuteekateeka/okubalirira ebya sente (Financial management) .....	21
5.6 Okukuma ebitabo/obughandhiinke (Record keeping) .....	21
5.7 Ey'okukolesa mu balirira esente .....	25
5.8 Okusalagho mu bizineesi nga osinziira ku kighandhiiko ky'amagoba nhi loosi/okufiirwa .....	25
5.9 Okwongereza ku magoba (Improving profit margins) .....	26
5.10 Ebbeyi nh'emiwendho .....	26
5.11 Okutukirira Banka (Financial Linkage to Banks) .....	29
<b>EKITUNDHU 6: Engema y'ebyenhandha.....</b>	<b>30</b>
6.1 Okwinhonhola ku ngema y'ebyenhandha.....	30
6.2 Okwinhonhola ebiri mu ngema y'embyenhandha.....	31
6.3 Okwongera okwinhonhola ku kwonhonheka kw'ebyenhandha.....	33
6.4 Okwongera okwinhoonhola ku kukuma emere.....	33
6.5 Obukumi bw'ebyenhandha nh'omutiindho (Fish safety and quality).....	40



## OKWANDHULA EBIGEMA KU NDHAGIRIRA Y'ABASOMI

Nkwanhiriza mu ndhagirira y'abasomi eya basuubuzi abetaba mu bizineesi ey'entambula y'ebyenhanhda mu mitenhera emitonho inho nh'emitonho tonho (*micro and small scale levels*). Endhagirira enho ekoleirwa okuyamba abasomi abetaba mu busuubuzi/ buzineesi y'ebyenhandha okufunha amagezi, obukugu n'obusobozi obwetaagisa inho mu kukulakulanhya nh'okughanirira buzinesi. Endhagirira enho eyongereza ku magezi agaghreibwa abasomesa ng'engeri y'okuwagira nh'okusobozesa omusomi okwinhikiza amagezi.

Mu bwindhuvu, akatabo k'omusomi kalimu /kagema ku bya bizineesi ebyetaagisa, obusuubuzi, okutegeka bizineesi, okutuundha/okulanga, emitemwa/ebigero (costing) nh'entundha, gh'otoola entandhikwa (*capital*), okulabirira, okukuma ebighandiiko, obukugu mu nkolaganha n'abantu (*soft skills*), okumanha enkolesa ya sente, eby'okulabirira eseente, enkolaganha nhi banka mu by'esente, enkuuma y'ebyenhandha, okwonhonheka okw'ebyenhandha, okulunga eby'nhandha (*processing*), okukuma ebyenhandha n'omutiindho. Okusinziira ku nkyukakyuka y'embeera dha COVID-19 n'okweyongera okwidha/okubonheka kw'embeera dha COVID-19 empyaka, omusomi balinha amateeka (SoPs) ga COVID-19 buli kiseera okulabula kw'ekitongole ky'ebiyobulamu nhi bebigemaku abandhi.

## AMATEEKA AGAGOBERERWA AGA COVID 19

### COVID-19 STANDARD OPERATING PROCEDURES



Prevent the Spread of **COVID-19**

- Wash / Sanitize your hands
- Cover a cough or sneeze
- Stay 2 meters from others
- Avoid shaking hands
- Wear a mask
- Avoid touching your eyes, nose & mouth
- Stay home when able

Unless a physical visit is critically necessary, UCC can be reached on

0800 222 777  
0800 100 066  
0800 303 033

FOR MORE INFORMATION CALL THE MINISTRY OF HEALTH TOLL FREE LINE ON

0800203033  
0800100066  
0800303033

THE UNIVERSITY OF UGANDA  
MINISTRY OF HEALTH

image sources: <https://uccinfo.blog/2020/04/02/press-statement-update-on-the-covid-19-response-in-uganda/> <https://twitter.com/minofhealthug/status/1402909262519713793?lang=de>

COVID 19 ali kusaasaanha inho ate ayitira irala okusingaku nga bwabaire enhuma  
Weghale ebifo abirimu abantu abangi  
Vwaala akakookolo ko bulungi nga obwise enhindho yo nhomunwa buli kiseera  
Naaba engalo dho n'amaadhi ni saabbuuni oba kolesa *sanitizer* alimu omwenge  
Sigala ghaka buli lwekisoboka

Tangira okusaasaanha kwa Covid 19  
Naaba/wesige *sanitisier* mu ngalo dho  
Webwiike ng'okolola oba okweyasimula/ bwiika okukolola oba okweyasimula  
Wekuumire mita 2 okuva ku bandhi  
Weghale okugemaganha mu ngalo  
Vwaala akakookolo (masiki)  
Weghale okwegema mu maiso, munhindho n'omunwa  
Okutoolaku nga okujayo mwenhe kyetagisa inho, UCC osobola okugituukirira ku 0800 222 777  
Okufunha ebisingagho kubira ekitongole eky'ebiyobulamu ku masimu agalitali gakusasulira 080023.....

## EKITUNDHU 1: OKUSOMESA EBY'OBUSUBUZI

### 1.1 Entrepreneurship Skilling: Okukugusa mu by'obusuubuzi

**Ekibuuzo 1:** Omutandhis w'emirimu nh'ani?

**Okwiramu:** N'omuntu atandhiika n'akuza/n'akulakulanhya ekiroghoozo kya buzinesi n'atwala the risk of okutandhiika/okutaagho eky'obusuubuzi okukola ebintu oba obughereza obumatiza obwetaavu bw'omugazi (customer). setting up an enterprise to produce a product or service that satisfies customer needs.

**Omutandhis w'emirimu asobola okwetebwa ng'omuntu oyo : can also be defined as a person who:**

- Eyetegereza ngeri esinga kusobozesa ebintu bye by'akola oba obughereza bwalimu okumatiza obwetaavu bw'abagazi (kasitoma) oba abantu abatamatiire



- Abalirira okwekengera n'okuteebereza /obusobozi bw'okutandhiika omulimo omuyaaka (oguundhi) Calculates risks and probability of starting the new venture
- Akunganhya esente edhetagisaMobilizes the necessary resources

## **Ekibuuzo 2: Obusuubuzi nh'anhi?**

**Okwiramu:** Entambuza n'encola ey';

Okuzuula ebirowoozo bya buzinesi ebiri ku katale/ebitundha

- Okutegeka n'okutaamu esente edhetaagisa okugoberera/okutuuka ku kyalubirira
- Okuba omuyiiya, omutandhisi, ng'atuusa buzinesi mukukulakulana.
- Okutoola/okukyusa abantu mu kuba abanhonhye emirimu baafuuka abeeteragho/abeyiyiza emirimu mperaano kyatagho obugaiga.

### **○ 1.2 What are Entrepreneurial Skills? Obukugu mu by'obusuubuzi nhi ki?**

Obukugu mu by'obusuubuzi dhe ndowooza n'embeera abasuubuzi dhebaba nadho mundha mule.

**Omusuubuzi omutuufu alinha okuba nh'eneebisa/obukugu ng'omuntu omusuubuzi dhinwo wamaanga**

Enhebisa y'obusuubuzi obututumufu busobola okufunzibwa mu ngeri enho wamanga:

**Obukozi/okukola nh'amanhi:** ezira ngeri yinhi okutoolaku obukozi/okukolanh'amanhi mu bulamu. Mukutambuza buzineesi obizibu bunho oba obundhi busobola okubaagho. Omusuubuzi alinha okuba nalukalala/mukalangufu/ mutefuteefu mu binho era nhanhonhye engeri y'okubibitabu amangu dala. Kinno ky'etagisa obukozi bw'omusuubuzi. Alinha okutaamu amanhi mangi okubonha nga buzinesi gy'atandiise ekula.

**Obukulembeze:** Omusuubuzi alinha okuba nh'embeera edh'obukulembeze. Alinha okuba nh'empisa dh'okwekuma, nga mutereevu mu bwongo, nga mwenkanhya, ekitiibwa n'okusingira irala enhebisa enhuungi. Alinha okuba nh'enkolaganha nh'abantu abandhi okusobola okuganhulwa mu bizineesi dhabwe.

**Self-confidence- Okweyikiririzaamu:** Okututumuka mu bulamu omuntu alinha okweyikiririzaamu. Omuntu atayeyikiririzaamu tasobola kwekolerera oba nh'okutaamu baine manhi okukola. Okweyikiririzaamu kubonheka mu buvumu, enthusiasm, n'obusobozi okukulembera.

**Adaptability: Okwenhigira mu mbeera:** Omusuubuzi alinha okutegeera ebija mu maiso mu bizineesi. Alinha okuba nga mwetefutefu okwenhigira mu mbeera edhirigho. Bwaloba okuja mumaiso oba bw'alwagho okuja n'enkyukakyuka edhirigho kiidha kumusubya emikisa egirigho

**Commitment- Okweghayo:** okusobola okubitamu mu bizineesi, olinha okweghayo. Kinno kimanhisa nti oli mwetegegef u okukulembeza buzineesi mu byonha byonha byokola. Kimanhisa nti oyendhaokusigala mu bizineesi okumal ekiseera kinhenhe ng'era oli mwetegegef u okughayo sente dho olwa bizineesi.

**Initiative: Obuyiiya:** Omusuubuzi alina okuba nh'embeera edho'kuyiiya. Funha ekiseera ekituufu okolegho ekiyaaka. [Omusuubuzi] bw'atakola kuyiiya mu kiseera ekituufu, asobola okusubwa omukisa ogwo.

**Okumanha ku bingi:** Omusuubuzialinha okuba n'amagezi mangi ku bintu ebitambuza busineesi eby'obusuubuzi n'ebitali bya busuubuzi nga akatale k'ebintu, endhoghoza z'abaguzi, tekinologiya nh'ebindhi ebimusobolesa okusalagho okutuufu.

**Obwetegegef u okweghayo okutandhiika:** okwingira mu kintu kyonha kyonha kulimu okwekengera n'ebigwa bitalagainhe. Okusobola okwanganga okwekengera n'ebitalagainhe omusuubuzi alinha okuba nga ali mwetegegef u okijaamu. Omusuubuzi alinha okuba nga mwangu, ng'alinha okusuubira kuungi era ng'alingalira ghala okusobola okubonha buzineesi edhiidha mu maiso asobole okudhiingiramu nga tamaze biseera.

**Motivation. Elikusiindhika/ekiruubirirwa:** Lwaki oyendha okutandhiika biznesi yo? Biznesi yo eidha kusobola okukulakulanha singa okolesa ekirowoozo ekiviire mwighe, ng'oyendha okwekulira (okuwebereea boosi wo) era ng'oyendha okuba nhi bizineesi yo.

## Okwekebera

- Omusuubuzi nh'anhi?
- Ologhoza musuubuzi omutuufu/ **omuntu wa buzineesi** omutuufu aba nh'ambeera ki/yebisa atya?
- Omusuubuzi asobola atya okukulakulanhya buzineesi ye?

- **Okuvuba/ebyenhandha nga bizineesi**

### **Ekibuuzo 1: Bizineesi nhi ki?**

Bizineesi n'ekitongole ekyenhigira mu busuubuzi bw'ebintu, obughereza oba byombiri okusobola okumatiza abaguzi nh'okufunha amagoba.

- **Ebika bya Bizineesi**

### **Akibuuzo 2: Bizineesi edh'eb'y'enhandha dhirimu bika ki oby'obwanhanyinhi?**

Bizineesi dhisobola okuba mu ebika bisatu.

#### **1. Eyo'muntu omulala**

Mu ngeri/mutendera gunho buzineesi yonha yonha ya muntu mulala yenka.



### **Ebirungi ebikirimu**

Emiganhulo dha bizineesi dhonha dhonha dhija wa mwenhe yo.

Omuntu oyo alinha eidhembe okutambuza bizineesi nga bwayednha. .

Azira amukobaku

### **Ebibi ebikirimu**

Mwenhe wa bizuneesi aba mu buzibu buli kiseera. Nti mu kusasula amabandha ga bizineesi, ebintu bya bizineesi bwebiba nga tibimala, nh'ebibye byonha bitwalibwa.

Olw'okuba nga bizineesi ya muntu mulala, ebikola/sente dhoonha dhiba nga ntonho./tidhimala Era okufirwa kwonha kuba kukwe yenka.

#### **2 Partnership [Okwegaita (nga bizineesi ya bantu nga 2-20)]**

Ghanho abantu babiri oba basatu begaita okutandhika bizineesi.



### **Ebirungi ebikirimu**

- Beenhe yo nga bali ghalala babeeta ekitongole (the company), era nga mulala mulala beetebwa beegaisi, (partners).
- Okufirwa n'amagoba bigabanhibwa abeegaisi mu bituundhu bye mwirkiriziganhyaku.
- Olw'okuba nga mulimu abantu abasinga mu mulala, esente edhija mu bizineesi dhiva ghanjiku.
- Kisoboka okutaagho okwegaita okusondha ebyetagisa mu bizineesi. Ebyetagisa bisobola okubaamu obukugu, sente, itaka, ekikozesebwa mu kukola ebintu (raw materials) n'ebindhi.

### **Ebibi ebikirimu**

- Eidhembe eritambuza bizineesi lifugibwa engeri omwegaisi yalinha okwikirizibwa abegaisi abandhi.
- Omwegaisi tasobola kweghala buzibu obugwa mu bizineesi.
- Okusalagho kulwisibwa olw'okuba nga buli mwegaisi alinha okwebuuzibwaku bweghaba nga ghaligho ekinhakolebwa.

#### **1. Cooperative**

*Cooperative* enkola enho ebaagho nga abantu beegaita ghalala aye nga balinha ensonga nh'ekigendhererwa kirala. Mu nkola eya *cooperative*, bizineesi eba y'abantu bangi era nga beetaba mu mirimo gy'ayo. Abantu abo beetebwa ba memba.



### **Ebirungi ebikirimu**

- Buli memba ataamu kyenkanyi okusondha entadhikwa.
- Emiganhulo bagigabanha kyenkanyi era balinha obuyinza obuyagayaganha.
- Engeri yekiba nga mulimu abantu bangi, obukulembeze bugemesebwa bamemba batonho abalondhebwa bale abangi.
- Ebya sente bikulu inho. Obuzibu obugwa ku ba memba butonho. Ekitgeeza nti; nhighe kituuka nga ebintu bya *cooperative* tibimala kusasula mabandha, ebintu bya ba memba tibigemebwaku.
- *Co-operative* esinga omuntu omulala nh'abegaisi abatonho (*Partnership*).
- *Cooperative* ekiikirira abantu baangi era ebisera ebisiingga kinhokigisobozesaokufunha/okwegaitamupulogulaamu dha gavumenti nh'ebitongole eby'enkulakulanha, ebigaba obuyambi bwa sente edhiidha mu ngeri ya *grant* oba loonhi edhiziraku *interest*.

### **Ebibi ebikirimu**

- Eidhembe eritambuza bizineesi lifugibwa engeri omwegaisi yalinha okwikirizibwa abegaisi abandhi.
- Omwegaisi tasobola kweghala buzibu obugwa mu bizineesi.
- Okusalagho kulwisibwa olw'okuba nga buli mwegaisi alinha okwebuuzibwaku bweghaba nga ghaligho ekinhakolebwa.

## **Okwekebeera:**

- Okola bizineesi ya kika ki buti?
- Bizineesi ki eyandhibaire entuufu y'okola era lwaki?
- Wekubanganhye mubiroghozo ku ebirungi nh'ebibi ebiri mu *cooperative*

## **1.2 Okubalirira esente dho**

### **Ekibuuzo 3: Okubalirira esente dho kitegeesa ki?**

Kitegeesa embalirira ya sente dh'omuntu mu kiseera ekyo.

- Elaga enhingiza
- Enfulumya
- Oba omuntu aganhirwa oba ali kufirwa mu kiseera ekyo.

### **Ekibuuzo 4: omuntu asobola atya okusalagho mu bizineesi ng'akolesa embalirira ye?**

Omutunzi w'ebi'enaandha asinziira ku miganhulo gy'afunha mu mbalirira ye okusalagho oba agaziye bizineesi ye oba okutandhiikagho eyiindhi.

### **Ekibuuzo 1: Osobola otya okufunha enkyukakyuka mu bizineesi y'o yenha?**

Okwiramu: Ng'otaagho/Ng'otegeera emitendhera ey'okugoberera ng'olondhaku ebirowoozo bya bizineesi edhituundha. Okugeza, omuntu asobola okusinziira ku bukugu bwalinhabwo, nga; okwogera obulungi nh'abantu, esente dhalinhadho, nga okuba nh'entandhikwa nh'obutiimba obugema eby'enaandha.

### **Ekibuuzo 2: Bintu ki by'osinziiraku ng'okaali kutandhika oba okwenhigira mu bizineesi?**

**Okwiramu:**



OLI MWETEGEFU

### **Okulonda ekiroghozo kya bizineesi**

Bwoba ng'oli kulondha bizineesi ey'okwenhigiramu; kolesa emitendhera ginho okulondhaku esiinga ekiroghozo ekisinga.

### **Guide to Micro Screening Chart [Endhagirira ey'okwekenhenhya (kolesa obubonhero emirundhi egiragiirwa ku buli mutendhera okusiinziira ky'ologhoza)].**

- ✓ Kirungi inho oba kituufu (5 ticks)
- ✓ Kirungi oba kikolaku (4 ticks)
- ✓ Nzira kyakukoba (3 ticks)
- ✓ Kizibu oba tiikituuufu (2)
- ✓ Kizibu inho oba tiikituuufu (1)

Eriinha ly'ekiroghozo kya bizineesi	Obukugu nh'obus-obozi	Eby'okukolesa by'olin-hagho	Okufuhnika kw'ebi'o-kukolesa	Enfunha ya sente	Okutuundha/okutuندھی	Abavuganhya	Omugaite gw'obubonhero

**Notes:** Ekiroghozo ekinhasiinga kuba na bubonhero n'ekyo ekisiinga kukola mu kitundhu ekyo [ky'olimu].

### Okutegeera okusuubula

#### Ekibuuzo 1: Okusuubula kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Kinho kitegeeza okufunha ebintu nh'obughereza eby'okukolesa mu bizineesi oba ekitongole.

#### Ebirungi ebiri mu kuteekateeka okusuubula.

- Kikendheeza esente dhomalira ku byenhaadha kuba kisobozesa omuntu okubifunha ng'abitoola mu butale obusinga kutundha ku bbeeyi enhuungi/omuwendho omulungi. Okugeza, omuwendho/bbeyi ey'aghansi.
- Kikendheeza okwekengera era kisobozesa obukuumi ku byenhandha nga okwekengera akuta mu batunzi(suppliers).
- Kikolesebwa mu kukuma enkolaganha nga mu biseeraa eby'okuteesa.
- Kiyamba mu kuyiya engeri omuntu y'aba nga agemaganha ni bizineesi edhebyenhandha edhiindhi.
- Kisobola okukulakulanya tekinologiya engeri omuntu yejetaaga okunonhya tekinologiya anhasobola okumuyamba mu kwinhuka obuzibu obuba mu ntambuza y'eb'yenhaandha.

### 2.1 Okupima/Okugera Ebyamagazi - (*Stock Control*)

#### Ekibiizo 2: Okupima/okugera ebyamagazi kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Okupima/okugera ebyamagazi kitegeeza engeri y'ofuba okubonha nga bulikiseera olinha eby'enhandha(*stock*) mu bizineesi ebimala okumatiza ebyetaago by'abagazi (kasitoma) mu mangu aye ng'okendheeza esente edhigemebwa (nga "dhityaime") mu byenhandha.



#### Emiganhulo egiri mu kupima/okugera ebyamagazi - Benefits of maintaining good stock control

- Ky'ongera enfunha nh'amagoba kuba omusuubuzi w'ebyenhandha asobola oku tundha eby'enhanadha mungeri enhangu ng'akoleta emikutu miangi era ng'asobola n'okukuma emiganhulo.
- Kinshuhula okwonhoonha ebiseera nhi sente engeri y'ekikendheeza ebiseera omusuubuzi w'ebyenhandha okukolera mu kutebereza.
- Ky'ongera omusubuzi obukugu mu kupima eby'enhandha ebyettagisa mperaanho kyakendheeza obuzibu bw'okuwesagho eby'enhandha(*stock*) nh'okukuma ebibitamu nga biangi.(over stocking).
- Kikuuma ba kasitoma nga baidha.

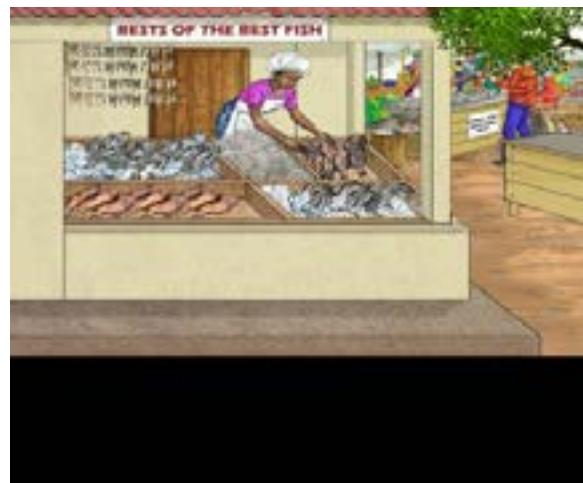
**Omudhaala oguliku ebyenhandha nga tiibitegeke (A) nh'omudhaala oguliku ebyenhandha nga britegeke (B).**

**Ekibuuzo: Ngeri ki esiinga kukuma eby'enhadha?**

**A**



**B**



## 2.2 Okugera emiwendho (ebbeeyi)- Pricing

**Ekibuuzo 3: Okugera ebbeeyi kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okugera ebbeeyi nh'engeri bizineesi yetaagho omuwendho oba ekigero kya sente gy'enhatundha eby'enhadha byayo.

### **Ensonga edhiretera kusalagho emiwendho mukatale**

- Obwetaavu (Obwetaavu n'okubaagho/okubonheka kw'ebyenhadha bisalagho emiwendho gy'ebyenhandha).
- Okuvuganhya (ghagati gh'abatuunzi) Competition (Competition among sellers)
- Esente edhitekebwamu (nga edh'entambula, emisolo, okulongosa, okusiba n'ebindhi.)
- Obukodhyo bw'okwongeza emiwendho (olugambo nti ebyenhandha bibuze oba nti biangi bifwiise)
- Eby'obusuubuzi (okutabukatabuka kw'emiwendho ekiva kukappaala kwa sente (okuletebwba okunhinha oba okugwa kwa doola))
- Nga kiri mu bwongo (okuwonhya oba okubaamu obulezi)
- Okusala ku miwendho/bbeeyi (Okusalaku oba obutasalaku ku miwendho ng'oli kugula eby'enhadha)

### **Ekibuuzo eky'okweidhukiza**

Oyeze ki ekinhakuyamba okulongosa mu ngeri y'okola okusalagho mukusuubula nh'emiwendho.

Ebyenhandha byo obitundha otya?

Ofunha amagoba?

## **EKITUNDHU 3: OBUKUGU MU KUTUUNDHA**

### **Okutegera okutundha**

**Ekibuuzo 1: Okutundha kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okutundha kitegeeza byonha byonha by'okola okumanha/okuzuula abaguzi bo nhi kyebetaaga nhi kyebendha nga ighe oli kukola amagoba.

**Okutundha kulimu:**

- Okubatuusaku ebiva u byenhandha byebetaaga nga, *fillet*, ebyenhandha ebirambla oba ebikalirire nh'ebindhi
- Okutaagho emiwendho yebeetegese okuguliraku

- Okubatuusaku ebyenhandha byo mu kiseera ekituufu
- Okubategeeza nh'okubasikiriza okugula ebyenhandha byo.
- Okubafaaku nga bamaze okugula ebyenhandha byo. Nga okubasibiraku/ okubagha eky'okutaamu
- Okutegeera kyebeeta *the 5 Ps* i.e. *price, place, promotion, product and people*-omuwendho, ekifo, okulanga, by'otundha nh'abantu.

### Okutundha mu kiseera kya covid-19



### 3.1 Okutundha nh'okwawula abaguzi mu mitendhera

#### **Ekibuuzo 2: Omuntu ayinza atya okutuundha ebyenhandha bye bulungi**

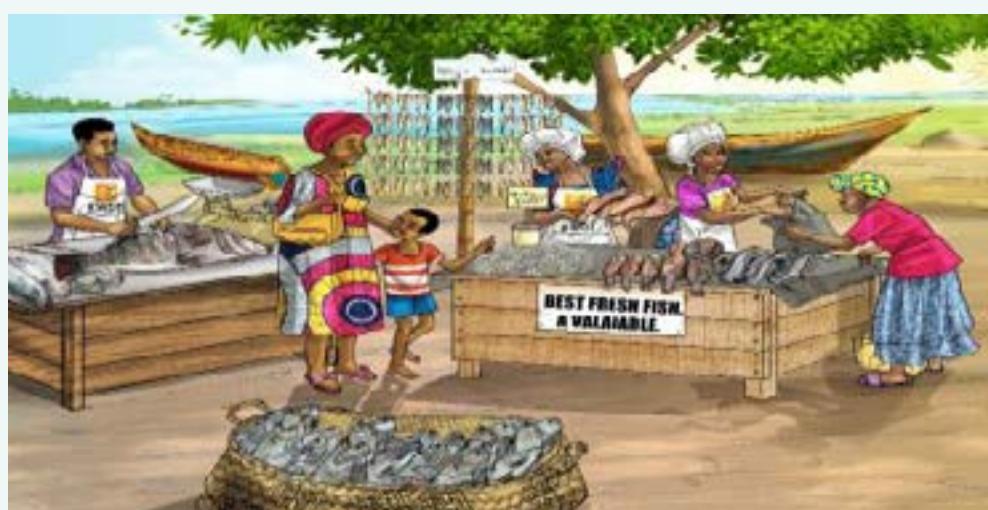
**Okwiramu:** Omuntu ayinza okutundha ebyenhandha bye bulungi ng'anhonhereza ku katale (*Market Survey*) n'okwawula abaguzi mu mitenedhera.

Okwawula abaguzi nh'engeri y'oyawula abaguzi bo ng'osinziira ku ngeri yebafanhanyamu mpisa.

#### Ebika by'okwawula mu mitendhera (Ky'osinziiraku ng'oyawula)

- *Demographics* (Emyaka)
- Enhebisa (abaliira mu woteli, ghaka nh'aghandhi)
- Emiganhulo gy'ebyenhandha mu bantu nga; ababyendha ng'obulezi nh'ababitoolamu ekiriisa nga mukene, emamba, empuuta, engege
- Ababitoolamu emigaso Emigaso ng'abo abeendha empuuta okudhitoolamu eby'omundha (*fish maw*), Okusinziira ku bwetaavu nga.....

#### Endhawulo edhiri mu katale



## 3.2 Engeri dh'okutuundha

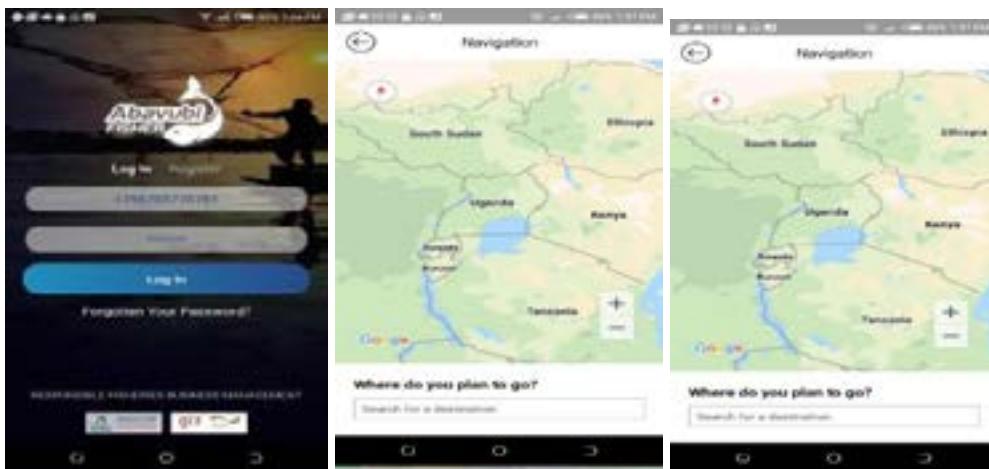
**Ekibuuzo 3:** Ngeri ki enhuungi omuntu y'asobola okutuundha ebyenhandha bye?

**Okwiramu:**

- Mu bantu bo (*Social networks*) (ab'oluganda, emikwanho,n'abandhi.)
- Kolesa empuliziganhya, leediyo dh'omukyalo (ebizindhaalo), empapula dh'amawulire,
- Okutundha ku mutimbaganho
- Okutundhira mwenhe (nga bwekiba mu butale bweenhe).



- Okufunha akatale weenhe ghogula (omutunzi w'ebyenhandha alagirira omuguzi w'ebyenhandha ebingi (*wholesale*) agh'okubitwala.
- Okutundira mu mboozi/mu kunhumya- okutundha ng'oyogereganhya n'abaguzi nga okunhumya nh'ababa babonheikeku kumukutu gwo ogw'omutimbaganho mperanho wabalagirira mu kwogeraganhya okwo./okutundira ku mutimbaganho.



Ekifaanhanni ekiraga omukutu gw'abavubi (*the ABAVUBI app*)

## 3.3 Okuta obutale obw'ebyenhandha mu mitendhera

**Ekibuuzo 4:** Omutunzi w'ebyenhandha mukatale ayinza atya okuta emidhala gye mu mitendhera?

**Okwiramu:** Obutale buyinza okuba mu mitendhera okusinziira ku;

- **Ekiseera** (Obutale bw'ebyenhandha obundhi bukola kunkyo aye obundhi bukola emisanha) okugeza obutale bw'okumwalo.
- **Ekifo** (kumwalo nga baguza abatwala biingi (*whole sale*) oba abagula eby'okulya bulye (*retail*)
- **Embeera y'ebyenhandha** (ebibisi, ebiinhogovu- ebitereirwa mu firigi oba ebikalirire).

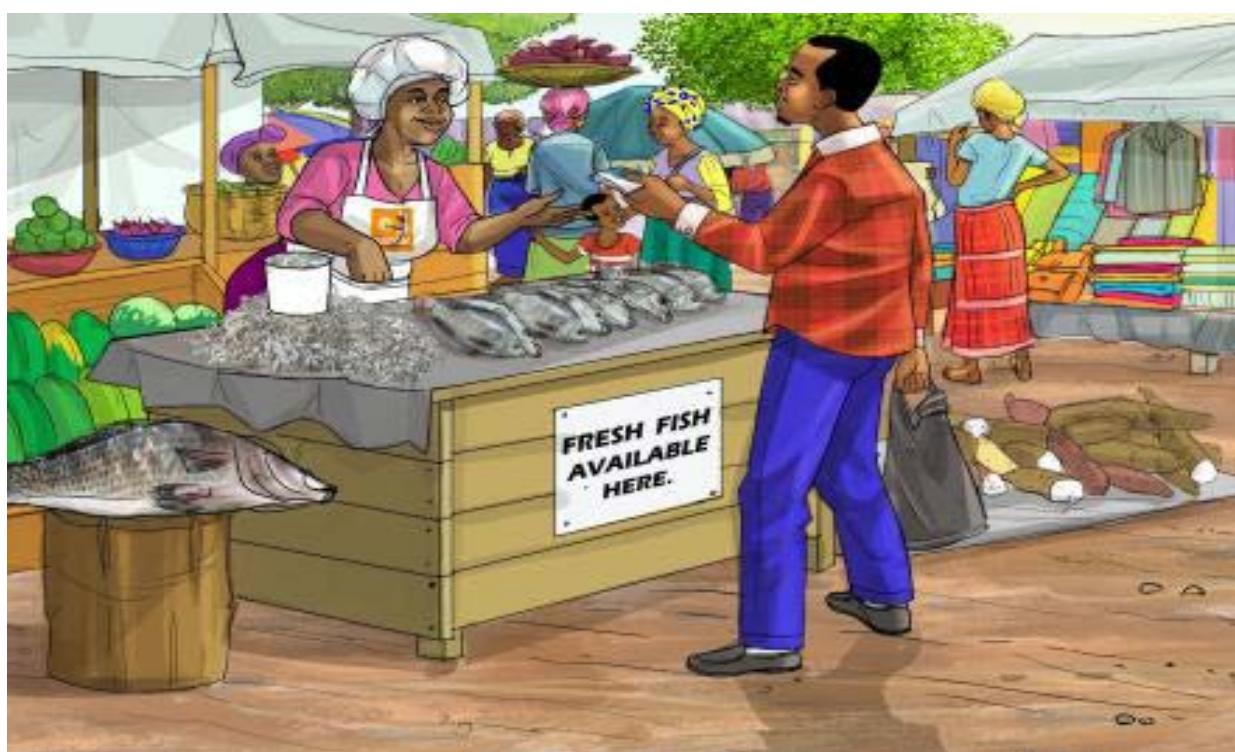
- 1.1 Embeera y'okuvuganhya, obwetavu n'okubaagho-kw'ebyenhandha (abamu ku baguzi b'ebyenhandha bakolesa obukodhyo nga okulamuza, okuguza asinga kusasula sente n'obukodhyo obundhi naadala nga bantundhira ku mwalo.

### 3.4 Okusikiriza n'ow'ekukuumiraku abaguzi

**Ekibuuzo 5: Omutunzi/omusuubuzi w'ebyenhandha ayinza atya okusikiriza abaguzi nh'okubeekumiraku?**

**Okwiramu:** Engeri esinga ey'omusuubuzi w'ebyenhandha y'ayinza kukolesa okusikiriza nh'okwekumiraku abaguzi nh'okumanha ekibaghula ku bandhi nga; kiki ekibafula nga tibafanhanha abandhi (Embonheka, Eriinha, Ensiba, Omutiindho, Obungi bw'ebyenhandha by'otundha n'ebindhi.) Omudhaala gwonha gulinha okuba wegubonhekera amaangu, nga muyondho, clean era nga mwangu okutuukaku okusobola okwetundha.

**Omudhaala omuyondho nga ate mwangu okutuukaku**



## EKITUNDHU 4: OBUKUGU MU OBUKONDHYO

### 4.1 Obukugu mu bukodhyo -Soft skills

Obukugu mu bukodhyo nh'obwo obukusobolesa okusigala mulimo. Kirimu engeri y'ewebisaamu nhi bainho, engeri y'omalamu ebizibu, nh'engeri y'otambuza emirimmo gyo. Ebimu ku byo; biyinza okubaamu ekikula kyo, endhoghoza dho, obwangu, ky'oluubirira, n'empisa, enkolaganha nh'abantu, engeri y'oyogeramu nh'abantu, okughuliriza, okugema obwire nh'engeri y'ofaku ku bantu abandhi.

### 4.2 Okwongera okugaziya ku bukugu mu bukodhyo

**Ekibuuzo:** Empisa enkulu mu kuzimba enkolaganha nh'abantu (*essential personal relationship-building behaviors*) kitegeesa ki?

**Okwiramu:** Empisa dhinho dhetagibwa okusobola okututumuka mu bizineesi era dhirimu; okumatiza/okuperereza nh'okukolaganha nh'abantu, okwogereza, okuwuliriza abandhi, okulaga obukulembeze.

## **Okuperereza nh'okugaziya ensalo nh'abantu**

**Ekibuuzo 2:** Okuperereza kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Okuperereza nh'engeri y'omatiza omuntu okumufunhaku ekintu oba okumukolesa okusalagho ekintu ekikuyamba.

## **Ekibuuzo 3: Okugaziya ensalo nh'abantu kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okugaziya ensalo nh'abantu kitegeeza ekibiinha/ekibinja ky'abantu abalinha ekibagaita mu byebakola oba ebibagemaku era nga bakolaganha baasigala nga bagemaganha era nga bayambaganha.

### **Ebitaataaganhya okuperereza nh'okugaziya ensalo nh'abantu**

- Omuntu y'ava nh'endhoghooza dhabwe (okwawukanha mu ngeri yetubonhamu ebantu)
- Obukugu mu kwogeraganya (Ebyoogerwa nh'obubonhero bwetukolesa mu kwogera).
- Obukugu mu kumatiza/kwogereza???

## **Ekibuuzo 4: Okwogereza kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okwogereza kitegeeza okwogeraganhya nh'omuntu mulala oba abantu abasingagho okutuuka ku kwiriziganhya.



*Yesu Afuga- eby'enhandhabirigho ate bigulika*

**Ekibuuzo 5:** Okweikiririzaamu mu kwogereza kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Okweikiririzaamu kitegeeza embeera ey'okwekakasa nti ky'olonzegho okukola nh'ekituufu mu mbera edhirigho.

## **Enhebisa y'omuntu eyeikiririzaamu**

- **Okweghayo okukola ekintu;** Mwetegefu okweghayo okweyongera mu maiso okusobola okufunha ebisingagho [ku byalinhabyo].
- **Okweyemerera/obwetwaze;** Abasuubuzi bendha okuba nga beekulira era nga bavunhanhizibwa ku kwesaliragho.
- **Okugumiikiriza .** Obusobozi bw'okuguma nh'okubita mu/ okuvuunhuka ebizibu nh'okuja mu maiso okuzimba okweikiririzaamu mu buli kintu ky'okola mu bizineesi yo.
- **Okusobola okwega** okubagho yaire ogwire.
- Okusobola okufunha eisanhu n'okumatira mu mulimo.
- Okukola ky'oyikiriza nti kituufu, ghaire abandhi bakusekerera oba bakwogererera bubi.
- **Okwikiriza** ensobi n'okidhegera ku.



## IDHUKIRA: SILIIMU (HIV/AIDS) WA IRARA ERA AYITA

### Ebikakafu ku siliimu (HIV/AIDS)

- HIV nh'akawuka akalwaza siliimu (AIDS)
- Omuntu tagemebwaa siliimu (AIDS) amangu ago ng'afunhye HIV era mu bwire bunho emyaka 5-10 abangi basobola okuba nga tibaidhi nti balinako
- HIV asangibwa mu musaayi, mu kwaso, mu madhi g'ebitundhu by'ekyama mu mukazi nhi mu mata g'amabere
- HIV asaasanha mu nger isatu; Okwegandhanga nh'omuntu abulware, Omwanha amutoola ku maama we omulware ng'akaali kumuyonsa, ng'amuyonsa oba ng'amaze kumuzaala, ng'abita mu musaayi ogulimu obulware nh'ebikola ku musaayi (omwo mulimu okukolesa empiso ndhala oba mukugaba omusaayi)

### Egeri y'okukendheeza okufunha HIV

- Obutegadhanga.
- Okukendheza abantu b'otendhuka nhabo. (sigaza mulala)
- Okukolesa kondomu
- Okweghala okwegadhangha nh'abantu abalinha abantu bangi bebegadhanga nhabo oba nga betaba mu bintu ebitata ku bunkenke nga okwetundha (obwamalaya) nh'ebilagalalagala (enjaga)
- Okwidhandhabibwa endwaire edhobukaba. (STIs)

## EKITUNDHU 5: EKITUNDHU EKIGEMA KU NKOLESYA YA SENTE

### 5.1 Sente dho nh'edha bizineesi

**Ekibuuzo1:** Waligho enkolaganha ki ghagati gh'esente dho nh'edha bizineesi?

**Okwiramu:** Sente dho nh'edho dhosobola okukolesa nga bw'oyendha ighe.

Sente dha bizineesi nh'edho dhota mu bizineesi nh'edho edhivaamu mu bizineesi (bizineesi dheyekolera).

- Esente edha bizineesi dhisobola okufuuka sente dho
- Eky'okubiri, sente dha bizineesi dhisobola okufuuka edhido bw'oba nga ofunha omusaala okuva mu bizineesi. Dhinho dhisobola okuva mu mpeera, nh'akasiimo.
- Eky'okusatu omuntu asobola okufunha esente edhidhe okuva mu bizineesi nga dhiva mu mpeera, nh'obusimo.

**Ekibuuzo:** Lwaki tulinha okwaghula sente dhaife ku sente dha buzineesi?

**Okwiramu:** Ghaliyo ensonga nhiingi lwaki tulinnha okwaghula sente dhaife nh'edha bizineesi. Edhimu ku nsonga nidhino;

- Okutegeera bizineesi bweyemereire (*business status*)
- Okusobozesa bizineesi okukula
- Okwongera amaanhi mu bizineesi



TOGAITANGA SENTE DHA BIZINEESI NH'EDHIDHO NG'OMUNTU

## **Ekibuuzo 2: Personal money-drawing okuva mu banka kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Drawing nh'okutoolayo sente mu banka nga dhakukolesa ighe mwenhe. Okugeza, okutoola sente mu banka oba mu seefu nga dha kweidhandhaba.

### **5.2 Enhingiza nh'efulumya/ensaasanhya**

#### **Ekibuuzo 3: Enhingiza kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Enhingiza nh'omugite gwa ensasula, emisaala, amagoba, enhongeza, okusasulira ekifo, nh'esente edhindhi dh'ofunha mu kiseera ekyo.

#### **Ebifo sente y'edhiva**

- Mukuvuba oba okutundha ebintu nga ebyenhandha ebibisi oba ebikalirire
- Mu kugula nh'okutundha ebintu/ebiyamagazi nga omusuubuzi w'ebyenhandha bwagula ku muvubi nh'aguza eisomero.
- Okuweereza nga (omuvuzi wa takisi awerereza mu kutaagho entambula.
- Okufunha ebirabo okuva mu mikwanho oba ab'oluganda.
- Ng'ofuna looni
- Mu kusikira

#### **Ebintu/emirimo egivaamu sente**

- Okukola nh'okutundha omwenge [omuganda]
- Okukaza nh'okutundha ebyenhandha
- Okukola nh'okutundha emigaati
- Okulika emikeeka
- Okulima nh'okutundha mawogo
- Okulima nh'okutundha omutyere
- Okufunha obuyambi

#### **Ekibuuzo 4: Okusaasanhya kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okusaasanhya nh'okukolesa sente okugula ekintu.

#### **Oky'okubonheraku eky'ensaasanhya eziteebereka**

- Entambula
- Emisolo dh'omukatale
- Amasaanhalaže
- Ensaasanhya /Bbilu dh'amasimu agagema ku bizineesi
- Okusasulira ekifo
- Okugula ebyamagazi, eby'okukolesa, (nga ebyenhandha, enku edh'okwokya ebyenandha, engoye edh'okutunga, enganho ey'okukola emigaati)

### **5.3 Amagoba nh'okufirwa (okukola loosi)**

#### **Ekibuuzo 5: Amagoba nh'okufirwa kitegeeza ki?**



**Okwiramu:** Amagoba nh'okufunha mu ky'otairemu sente oba emiganhulo abasuubuzi gy'ebaluubirira kufunha okulaga obuzibu/ okweghaayo kwebakola.

**Amagoba -** kitegeeza nti oyngiza means nhingi okusinga edhifuluma.

**Loosi-** kitegeeza nti osaasanhya sente nhingi mukukola oba okugula ebintu okusinga kw'edho dh'ofunha mukutuundha ebintu nh'obughereza

#### **Ekibuuzo 6: Okutereka kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okutereka (*Savings*) nh'esente edhitakozeseibwa oba dh'otereka okukolesa mu kiseera eky'omumaiso.

Okutereka kukola mu bizineesi mwonka oba nhi mu nkulakulanha edhindhi?

Okwiramu.....



## 5.4 Entandhikwa ya bizineesi

### Ekibuuzo 7: Entandhikwa nhi ki era eva gha?

Entandhikwa kitegeeza ebyo ebisobola kukolesebwa mu mirimu ja bizineesi nga sente enkalu, ebyuma, nh'ebintu ebindhi.

Etandhikwa eva kuliyanhi mundha

**Eky'okubonheraku eky'entadhekwa eva mundha** (*Internal sources of savings*)

Dhinho nh'edho dhotereka okuva mu bizineesi yo mwenhe

- **Okweterekera (Personal Savings);** Okuva mukutundha eby'enhandha okwa buliidho oba eby'okutundha ebiindhi.
- **Okusondha amagoba (Accumulated profits);** Dhinho nh'edo edhisigalagho ng'omaze okutoolaku edhokusaasanhya buliidho.
- **Okughebwa abe'nngandha (Family contribution);** Abe'ngandha dho basobola okukusondheraku esente baadhikugha oba okudhita mu bizineesi yo nga bakугha entandhikwa, entambula, abakozi nh'ebindhi.
- **Okutundha ebintu byo (Selling of personal assets);** binho by'otundha bisobola okuba nga eitaka, ente, embuzi, embiidhi nh'ebindhi.

#### Ebirungi ebikirimu:

- Bakuga ku magezi bayikiriza amagezi mukutegeka nh'okukolesa okusalagho mukutegeka nh'okugakolesa
- Tibongera ku sente dh'okolesa (enhongereza) (*interest*)
- Mwenhe bizineesi yefuga yenka era aganhula.

#### Ebibi ebikirimu:

- Dhebasonze dhisobola okuba entonho
- Ghasobola okubagho okunhafughala nga obutamaliriza mirimo

### Entandhiwa edhiva kuluya

Dhino nh'entandhikwa edhiidha mu bizineesi nga dhiva kuluya nga mu mikwanho, abagaba obuyambi abatali b'ennganda dho. Abagaba obuyambi basobola okuba nga bava mwighanga oba kuluya ly'eighanga era dhisobola okuba mu ngeri y'ebirabo/obuyambi.

### Ebirungi ebikirimu:

- Bya bwereere

### Ebibi ebikirimu:

- Tibyesigika
- Tibiidha mu kiseera ekituufu
- Bisobola okubaaku obukwakulizo

Obifo ebindhi eby'okuluya ebivaamu sente birimu: ces of external funds include;

### Okwewola (Looni)

Dhinho dhiyinza okuba banka, *Microfinance*, abantu abawola, NGO/KWDT, abaterekwa mu butinho tonho (*Small Savings*) nh'ebibiinha ebyeterekera (*Investment clubs*)

### Ebirungi ebikirimu:

- Byongereza ku ntadhikwa, tekinologiya, ebikozesebwa mu bizineesi, nh'ebiyuma
- Bikusindhika okukola nh'amaanhi kuba olinha okukola okusasula nh'enhongereza/omutango
- Kiretagho okwegendhereza, engeri y'olinha okusasula mperaanho kyaleta okwegedhereza enkolesa ya sente eri ole eyewola

### Ebirungi ebikirimu:

- Enhongereza (*Interest charges*)
- Tibituuka mu kisera ekituufu
- Osasulira mu bugubi (*Tight repayment obligations*)
- Ob'okuluya bata omukonho mu bizineesi yo.
- Osobola okufirwa ebintu byo nga bizineesi egwire.



**Okugulira kwibandha (*Supplier's credit*)**; Osobola okufunha ebyenhandha okuva ku musuubuzi nga tosasuliireegho. Basobola okukugha ebyenhandha, obitundhe, memale osasule.

### Ebirungi ebikirimu:

- Ofunha eby'okukolesa buli kiseera
- Ezira n'ongereza mu beeyi
- Kikendheeza sente dh'okukolesa (okulagirizanh'ebiindhi.)

### Ebibi ebikirimu:

- Ebbeyi enhiinha
- By'ofinha tibiba ku mutindho.
- Kizibughala okutegeka eby'okukolsa

### Venture capital

Dhinho nh'esente edhighewa abantu abagaiga nga basasulira abakugu mukukolesa sente (*professional funds managers*) okutambuza bizineesi. Esente badhigha abasuubuzi aye nga balinha okugoberera amateeka nh'obukwakkulizo bwa bakugu ba sente (*fund managers*).

**Ebirungi ebikirimu**

- Ofunha sente mu kiseera ky'odhendheram u
- Amateeka gasobola okuba nga mangu

**Ebibi ebikirimu**

- Amateega gasobola okuba nga tiimangu.
- Esente edhirigho dhiyinza okuba nga tidhimala

**Okwekebera (Self-Assessment) I:**

1. Oyeze ki mu mulamwa gunho?
2. Ngeri ki entuufu ey'okufunhamu entandikwa ya bizineesi?

**5.5 Okuteekateeka/okubalirira ebya sente (Financial management)**

**Ekibuuozo1:** Okuteekateeka/okubalirira ebya sente kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Okuteekateeka ebya sente kirimu okutegeka, nh'okufuba okubonha nga emirimo gya bizineesi nh'enkolaganha dhitambula nga bwejisubirwa. Okugeza;

- Okugula eby'okukolesa ebituufu ku miwendho emirungi mu kiseera ekituufu.
- Okutuukiriza obwetaavu bw'abaguzi (kasitoma)
- Okwegendereza entambula ya bizineesi nh'okufuba okubonha nga ghaligho sente edh'okugula, okutambuza, okusiba ebyenhandha nh'abiindhi.
- Okukuma obughandhiike obugema ku sente dha bizineesi, eby'amaguzi, nhi sente dh'otairemu, mu bitabo
- Okufuba okubonha nti bizineesi elikukula era ereeta amagoba.

**5.6 Okukuma ebitabo/obughandhiinke (Record keeping)**

**Ekibuuozo2: Okukuma ebitabo kitegeeza ki?**

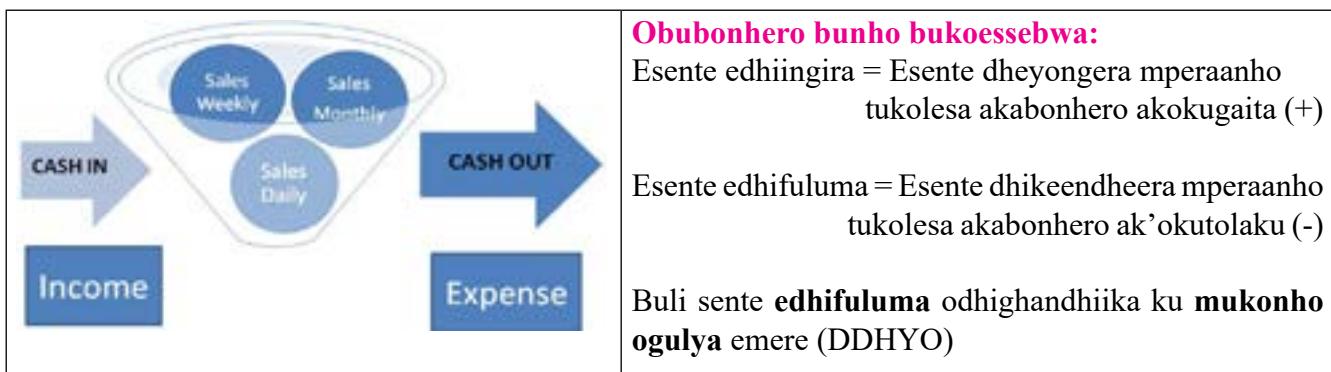
**Okwiramu:** Okukuma ebitabo kitegeeza obughandhiike bw'okola, bw'ofunha, nhi bwokuma nga obukakafu obw'omuntu ng'agoberera amateeka ova ebetaago by'entambuza ya bizineesi or ebibairegho, akatabo ka lisiiti (*receipt book*) is a nh'obughandhiike obwa sente endhiingira mu bizineesi, obughandhiike obugema ku byenhandha by'oguze, ebikozesebwa mu kuvuba by'olinhabyo.

**ENHONGEREZA 1: OLUKALALA LWA IST OF TEMPLATES****Enhongereza 1-1: Akatabo k'embalirira**

AKATABO K'EMBALIRIRA OMWEEZI GWA.....OMWAKA.....			
OLUNHAKU	EKIRIGHO	ENHINGIZA	ENSASAANHYA
	Dh'otandhika nhadho	XXX	
	Dh'omala nhadho	XXX	XXX

**Ekitabo ky'okubairira sente**

Okubala bitabo bya sente kitegeeza okughandhiika sente dhoonha dhoonha edhiingira nh'edhifumma



### Ekitabo eky'okubalirira eky'okubonheraku

OLUNHAKU	SENTE EDHIINGIRA	OMUWENDHO (shs)	OLUNHAKU	SENTE EDHIFUUMA	OMUWENDHO (shs)
20-Jan-09	Ebyendha10	2,000	1-Jan-09	Ebyuma ebigulibwa	3,000
25-Jan-09	Ebyendha14	2,800	7-Jan-09	Okusasula omusaala	1,200
29-Jan-09	Ebyendha 20	4,000	16-Jan09	Entambula	800
	<b>Total</b>	<b>8,800</b>		<b>Total</b>	<b>5,000</b>

### Obukugu mu busuubuzi

#### Template 1: Business Plan Template

<b>Ebigema ku kabizineesi ko ak'ebyenhandha</b>	
Ekika kya Bizineesi	
Ebigiwanguza/ebigitutumula	
<b>Okunhoonhereza ku katale</b>	
Abagazi/bakasitoma	
By'okola ( <i>Product</i> )	
Entambula y'akatale	
Abaandhi abali mu bizineesi ng'eyiyo	
<b>Entegeka ya bizineesi y'ebyenhandha</b>	
By'okola ( <i>Product</i> )	
Ekifo	
Omuwendho	
Okulanga	
<b>Emirimu gya bizineesi y'ebyenhandha</b>	
By'otunze	
<b>Okuteebereza eby'omumaiso mu bizineesi y'ebyenhandha</b>	
Amagoba nh'okufirwa/loosi	

### Okuvuba nga bizineesi

#### Template 2: Ekighandhiiko ky'embalirira y'enningiza ya sente dho

<b>Embalirira y'enningiza ya sente dho</b>	
<b>Enhiingiza (buli mwezi)</b>	
Nga okutuundha ebyenhandha	
<b>Omugaite gw'enningiza</b>	
<b>Ensasaanhya (buli mwezi)</b>	
Nga okusasulira ekifo	
Emere	
Entambula	
Emisolo	
<i>Air time</i>	
Ebisale byeisomero	
Okusasulira looni	
<b>Omugaite gw'enfulumya</b>	

## Okubalirira sente

TABLE 4: FOOMU EY'OKUBALIRIRA NGA BW'OTUNDHA BULIIDHO

OBUGHANDIKE BW'ESENTE DHOKOLESA BULIIDHO DATE.....				
S/N	EBINTU ( <i>PARTICULARS</i> )	OMUWENDHO ( <i>QUANTITY</i> )	BBEYI ( <i>PRICE</i> )	OMUWENDHO ( <i>AMOUNT</i> )
	<b>OMUGAITE GW'EBYO BYOTUNZE (<i>TOTAL SALES</i>)</b>			

Template 5: Akatabo ka lisiiti (*Receipt book*)

<b>ERIINHA LYA BIZINEESI ENDHAGIRIRA TIN 000-01100</b>	
OLUNHAKU.....	
Okuva wa .....	
Asasulira .....	
Omuwendho mu bigaambo.....	
.....	.....
Omuwendho	Omukonho gw'afunha

Template 6: Akatabo ka sente (*Cash book*)

OUNHAKU	SENTE EDHIINGIRA	OMUWENDHO (shs)	OLUNHAKU	SENTE EDHIFUUMA	OMUWENDHO (shs)
<b>Omugaite</b>			<b>Omugaite</b>		

Template 7: Ekitabo ekiraga ebintu byo (*Inventory record book*)

No.	Description	Qty	Beginning	Purchases	Sales	Loss

Template 8: Ekitabo ky'amabandha go (*Credit book*)

<b>CUSTOMER CREDIT BOOK</b>					
NAME: _____					
ADDRESS: _____					
DATE	DESCRIPTION	CREDIT	PAYMENT	BALANCE	SIGNATURE
	<b>Total</b>				

**Template 9:** Ekitabako ky'amabandha agali mu bantu (Debtor book)

OLUNHAKU	EBINTU (DESCRIPTION)	EIBANDHA (DEBT)	ENSASULA (PAYMENT)	EDHISIGAIREYO (BALANCE)
	<b>Omugaite</b>			

**Template 10:** Pulofooma (*Proforma Invoice*)

Olunhaku .....	Proforma Invoice	Sent to: Eriinha lyा Company .....		
Namba Pulofooma (Proforma invoice no) .....		Ekitongole .....		
Agisiindhise .....		Endhagirira.....		
Eliinha lyा Company .....		Ensi .....		
Ekitongole .....		Currency.....		
Endhagirira .....				
Ensi ( <i>Country</i> ). ....				
Ebintu (Description of goods)	Qty	Omuwendho	VAT	Total
<b>Omugaite</b> <b>(TOTAL VALUE)</b>				
<b>Omukonho (Authorized Signature)</b>				



**Ekibuuzo 3: Lwaki twetaaga obughandhiike?**

- Okugoberera antandhikwa ya bizineesi okusingira irala esente.
- Okulaga engeri bizineesi y'etambula.
- Okwetegekera ekiseera eky'omumaiso.
- Buyamba abasuubuzi okwetegereza ensasaanhya, emiwendho nh'amagoba
- Buyamba okwekenhenhya enkulakulanha ya bizineesi okumala kiseera.



## 1.1 Ey'okukolesa mu balirira esente

### EKIBUUZO 4: Eby'okukolesa mu kutambuza bizineesi kitegeeza ki?

Eby'okukolesa nh'ebighandhiiko ebiyamba okutereka amakobo/obughandhiike obulungi era mu ngeri entuufu. Buli kika kya kiwandhiiko ekikolesebwa mu bizineesi kirinha okukuumibwa kyonka. Ebimu ku bikolesebwa mu kukuuma obuwandiike birimu;

- Ebighandhiko ebiraga okutundha buli lunhaku. (*Daily sales record*);
- Akatabo ka lisiiti (*Receipt book*)
- **Cashbook;** Ekitabo mw'oghandhiika buli sente edhiingira nh'edhifuluma eyetebwa '*Cash Book*'. Osobola okukolesa ekitabo kyoona kyebaghandhiikamu nga '*cash book*'. *Cashbook* ekolesebwa okughanhiiika buli kintu mu bizineesi ekigema ku sente nga ghabiseegho kiseera eky'ogera, nga buli mwezi, buli myezi , buli esatu itundhu kya mwaka oba buli mwaka.
- Ekitabo ky'oghandhiikamu ebintu by'olinha (*Inventory Record Book* )
- Ekitabo ky'enfunha/enhiingiza (*Credit Book*)
- Ekitabo ky'amabandha (*Debtor book*)
- Pulofooma (*Proforma Invoice*)

Ebikolesebwa mu kubala ebitabo mubulambulukufu bisange mu ANNEX 1:

## 1.2 Okusalagho mu bizineesi nga osinziira ku kighandhiiko ky'amagoba nhi loosi/okufirwa

### Ekibuuzo 5: Ekighadhiiko ky'amagoba nhi loosi/okufirwa nhi ki?

- Ekighandhiiko ky'amagoba nhi loosi bakyeta *income statement* era kiraga enhiingiza nh'enfulumya/saasanhya ya bizineesi y'ebyenhandha nh'amagoba oba okufirwa/loosi okumala ekiseera ekigere (nga omwezi, buli myezi esatba omwaka)
- **Amagoba** – kitegeeza nti ghaligho sente nhiingi edhiingira okusinga kwedho edhifuluma.
- **Loosi/okufirwa** – kitegeeza nti osaasanhya sente nhiingi okukola oba okugula ebintu byo okusinga sente dh'oingiza mu kutundha ebintu byo.

### **AMAGOBA =BY'OTUUNZE tolaku DH'OGUZE**

Example of a Filled in Profit or Loss Formula Ey'okubonheraku

Okutuundha	Esaasanhya	Amagoba oba Loosi
SHS 100,000	SHS 75,000	SHS 25,000 (Magoba)
SHS 100,000	SHS 125,000	SHS 25,000 (Loosi)
Omugaite gw'ebyo byotunze nga bisiingga dhosaasanhya		= Magoba
Omugaite gw'ebyo byosaasanhya bisiingga by'otuunze		= Loosi
By'otuunze = dh'osaasanhya		= Kyenkanyi

---

### **Ekibuuzo 6:** Biki ebiri mu kighandhiiko ky'amagoba nhi loosi?

- Olukalala lw'ebyo by'okoza mu bizineesi y'ebyenhandha (okukebera embalirira nh'ebiguliibwa)
- Esente edhikola ku byabulidho (*Petty cash*) oba ebikolesa sente ebindhby'olinhiira lisiiti
- Olukalala lw'ebintu byoonha y'otoola sente/enhingiza, List of all sources of income, *cheques*, nh'okusakula ku *credit card*
- Ebigema ku kukendheeza by'otuunhdha (okusalaku ebbeyi, nh'enhingiza)

### **Okwongereza ku magoba (*Improving profit margins*)**

#### **Ekibuuzo 7:** Magoba ki agetagisa mu bizineesi y'ebyenhandha?

**Okwiramu:** Kinno mu bizineesi y'ebyenhandha kitegeeza ekipimo ekya buli sente dh'osigaza ku buli kikumi ng'omaze okusasulira byoonha ebyetaagisa. Okugoberera amagoba ga bizineesi kiyamba okugoberera obulamu bwa bizineesi era nhi kiyamba mukusalagho mumaiso.

#### **Ekibuuzo 8:** Oyinza otya okwongeramu mu magoba g'okutuundha ebyenhandha?

**Okwiramu:** Oyinza okwongeza ku magoba ag'ebyenhandha ng'okeendheeza ku sente dh'ogulamu ebintu, ensaasanhya nh'okwongera ebyenhandha by'otuundha.

<b>Osobola okukendheeza esente dh'ogulamu nga okola binho;</b>	<b>Osobola okwongera by'otundha ng'okola binho:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Okwongera enkolaganha nh'abasuubuzi</li><li>• Okunhonhyayo engeri edhiindhi edhokumalagho embeera edhiligho</li><li>• Salaku obuyambi obutakola bulungi oba obutatuundha</li><li>• Kendheeza by'osaasanhyaku mu bizineesi</li><li>• Zuula era otsolegho okwoonhonha</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tuundha ebintu ebikaire</li><li>• Yongeza emiwendho</li><li>• Kolesa obukodhyo bwa <i>up-selling</i> nhi <i>cross-selling</i> ng'oyongera ba kasitoma byebakugulaku</li><li>• Yongera amaanh mu kusigaza ba abagazi / bakasitoma</li><li>• Yongera mu kulanga ebintu byo nh'engeri y'obylekamu</li></ul>

### **1.3 Ebbeyi nh'emiwendho**

#### **Ekibuuzo1:** Emiwendho kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Emiwendho kitegeeza sente dhoonha dhoonha bizineesi dhekolesa okusobola okutundha ebyenhandha byo.

#### **Ekibuuzo 2: Okubalirira emiwendho kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Kitegeeza okubalirira emiwendho edh'okukola nh'okutundha ebyenhandha.

#### **Ekikulu ky'okubalirira**

Okubalirira kuyamba bizineesi yo ey'ebyenhadha oku:

- Okutaagho emiwendho
- Okukendheeza nh'okugendherera emiwendho
- Kola okusalagho okulungi ku bigema ku bizineesi
- Wetegekere ebiseera eby'omumaiso



### Ebika by'emiwendho (*Types of Costs*)

- Fixed costs:** Dhinho nh'emiwendho edhitakyuka okusinziira ku by'otaamu mu kiseera eky'oky'okumpi. Nga okusasulira ekifo (*rent*), omusaala gwa bakozi abasasulwa ku mwezi, emisologya katale nh'ebindhi.
- Variable costs;** Dhinho dhikyuka okusinziira ku ky'okola/ky'okolessa. Okukyuka kunho kutegeeza nti bwewabaagho enkyukakyuka mu ky'okola/ky'okolessa kiidha kuletera enkyukakyuka mu miwendho. Bwokubisaamu by'okola/ky'okolessa emirundi ebiri nh'emiwendho giidha kunhiinha emirundhi ebiri. Bwosalaku okukola/okukolessa waakola/waakolessa kituundu nh'emiwendho giidha kusalaku ekitundhu. Bwoba tokoze ghaidha kuba nga ghazira miwendho gyakusula. Dhinho dhirimu emisaala gy'abakozi aba leejaleeja, eby'okukolessa, byebasibamu [ebyenhandha] nh'ebiindhi.
- Overhead costs;** ginho nh'emiwendho y'osasula okutambuza bizineesi, nga amasaanhalaaze, amaadhi, ebyambalo eby'okwekuuma/ebyambalo by'olinha okuba nhabyo. Ginho nh'emiwendho gy'otasobola kweghala kuba gyetaagisa okutambuza bizineesi. Ensaasanya dhinho dhilinha okulingibwamu buli kiseera okusobola okwongera amagoba.

Fixed costs (Emiwendho egitakyuka)	Variable costs (Emiwendho egikyuku)	Variable costs (Emiwendho egikyuku)	Total costs (Omugaite gw'ensaasanhy)
--	---	---	--

### Ekibuuzo 3: Okusala sente dh'ebyenhandha kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Okusala emiwendo gy'ebyenhandha nh'okusalagho esente dh'onhatundha ebyenhandha. Basinziira ku binho okusala sente dh'ebyenhandha.

Olinha okufa ku binho ng'osala sente dh'onatundha:

- Nti sente dh'otairemu dhoona dhiidha kwira
- Nti waligho amagoba
- Nti esente dh'otundha dhirrabika mu mutindho gw'ebyenhandha byo
- Nti esente tidhiri ghaigulu inho era tidhiri ghansi inho okukuletera okuva mu katale/mukuvuganhya.

Nh'olwekyo, zuula;

- Bovuganhya nabo batundha batya
- Oba abasinga ku ba kasitoma/abaguzi bo baidha kusobola bbeyi/emiwendho gyo egy;ebyenhandha

#### **Ekibuuzo 4:** Omuntu asobola atya okufunha obukodhyo bw'okusala bbeyi?

**Okwiramu:** Eky'okubonheraku, omusuubuzi w'ebyenhandha ayinza okufunha amagoba matonho mu myezi egisooka ng'atundha ku sente edhaghansi yasobola okufunha akatale k'ebintu bye mperaanho y'ayongeza sente. Aye kinho kyendha bizineesi okumanha esente edhimala okwiza dhokozeisa mu kufulumya nhi dh'otuundha okusobola okufunhamu.(*break-even point*)

#### **Ekibuuzo 8:** Credit kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Kunho nh'kugula n'okutundha nga tokolesa sente.

#### **Amateeka g'okuba ng'ogula oba okutundha nga tokolesa sente**

- Okutundha nga tokolesa sente kyendha okikole nga oguza ba kasitoma bo ababuliidho bonka bokakasa nti baidha kukusasula mu kiseera ekituufu.
- Basabe ekitundhu ku kyebalinhya okusasula.
- Tambula nhi sente edhimala okugula ebyamagazi ebiyaaka.
- Ghandhiika abakugulaku nga tibakughaire sente.
- Bonha nga osasula ate mu bwire.

#### **Ebirungi nh'ebibi ebiri mu kutuundha nga ozira sente**

##### **Ebirungi ebikirimu:**

- Buba bwereza eri ba kasitoma/abagazi bo era kiidha kukuleetera ba kasitoma/abagazi.

##### **Ebibi ebikirimu:**

- Ba kasitoma bo basobola okulwagho okukusasula oba nh'obutakusasulira irala
- Ghabaagho enhoombo nhingi mu kusasula
- Esente dhisobola okuwera nhi kireetera obuzibu nhikukubeerera kizibu okwidhukira nh'anhi alinha kukusasula oba omeka bw'oba ng'ozira bughandhiike
- Esente dh'obandha tosobola kudhikolesa kugula bintu oba okukuza bizineesi yo.

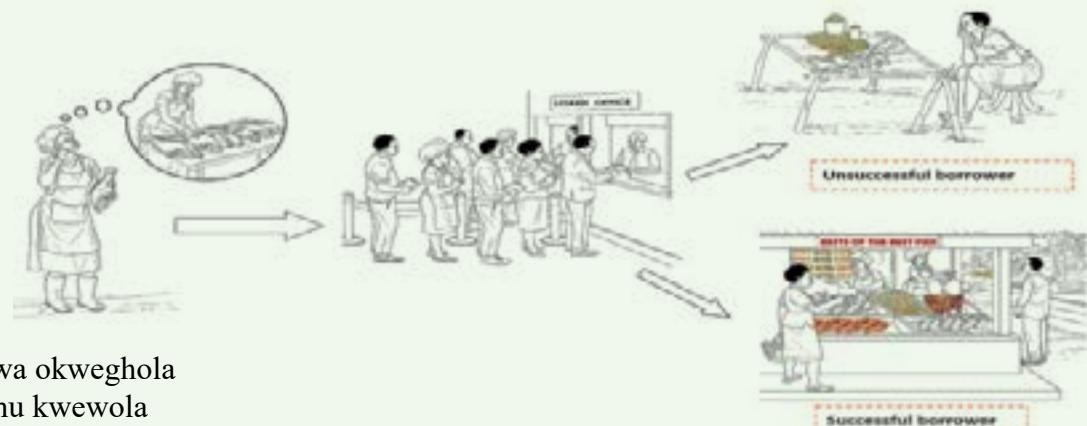
#### **Ebirungi nh'ebibi ebiri mu kugula kwibandha**

##### **Ebirungi ebikirimu**

- Osobola okugula ebyamagazi mu kiseera nga biri ku sente dha ghansi (nga ebyenhandha, mawogo) wabikaza, wabiterekha male wabitundha nga emiwendho ginhinhye.
- Kikusobozesa okugula kusente entonho mu bungi( nga obuwunga)
- Dhibaamu ensaasanhya edhiri ghaigulu nga *plugging*.

##### **Ebibi ebikirimu**

- Ghasobola okubaagho okuyomba nh'akavuyo mukusasula.
- Oyinza okwerabira nti bakubandha.
- Oyinza okugula ebintu by'oteetaaga.
- Oluusi wesanga ng'olinha okusasula sente nhiiingi olw'obutasasuliragho (*enhongereza-interest charges*).



## 1.4 Okutukirira Banka (*Financial Linkage to Banks*)

**Ekibuuzo1:** Lwaki kyetagisa okwigulagho akawunti mu banka nga ndhi mu bizineesi y'ebyenhandha?

**Okwiramu:** Kiyamba okukuma bulungi sente dha bizineesi

**Ekibuuzo 2:** Omusuubuzi w'ebyenhandha amanha atya nti yetaga looni?

**Okwiramu:** Kikulu inho okwetegereza buli kituundhu kya bizineesi yo okubonha oba esente dh'oyendha dhetagibwa. Nhi bweleka nga sente dhetagisa, olinha okulinga mu binho wamaanga ng'okaali kusalagho kufunha looni:

- Olinhagho ebyamagazi by'otundha aye tibitambula oba nga bitambula mpolu inho by'osobola kutundha ku bbeyi eyaghansi osobole okufunha sente edhamangu mukifo ky'okulindha okukituundha ku bbeyi enuungi?
- Olinhayo amabandha g'okaali kubandha olw'okuba ghaligho obutategeeraganha nh'ebiindhi dh'osobola kumaliriza nga oyikiriiza okufunha ekitonhoku ku ky'obandha?
- Olinhayo ebintu by'osobola okutuundha?

**Ekibuuzo 3:** Bintu ki nha bighanhdiiko ki ebyetagisa okusobola okufunha looni?

**Okwiramu:**

### Ebintu eby'etagisa okusobola okufunha

#### *looni (Pre-requisites for the loan)*

- Anhakuga sente akunhoonherezaku okubonha oba olinha obusobozi okusasula looni.
- Mperaanho yalinga mu ntadhikwa y'olinhagho mu bizineesi mu ngeri y'okutereka kw'okozeegho, by'otairemu nh'ebintu by'otairemu.
- Anakuga looni akebera ebikugemaku enhuma okubonha oba obaire ng'osasula amabandha nhi nh'okusasulira bbiiru.
- Anhakuga loonhi alinga mu muwendho oguli mu ebintu by'osiingagho (*collateral*).
- Okusaba kwo basobola okukwikiriza oba okukuloba

### Ebihandhiiko ebyetagisa (*Documents required*)

#### *Ebihandhiiko eby'otagisa okusobola okufunha looni*

- Identity (Passport, ID card, driving permit)
- Endhagirira (ey'okumulimu/ey'awaka)
- Bank statement ey'emyezi esatu egibise
- Eriinha lya bizineesi
- Omusiingo (Security)

#### *Ebihandhiiko ebiraga ayendha kwewola (Documents to identify the borrower)*

- Okusaba (Loan application)
- Embalirira ya sente dho (Financial statement)
- Ebika bya bizineesi (Sole, partnership, limited liability, limited by guarantee without share capital)
- Resolutions for partnerships
- Entegeeraganha nh'amateeka Articles and memorandum of association/ By-laws
- Certificate of Incorporation (URSB)

#### *Documents to evidence the debt*

- Ebighandhiiko ebiraga nti omusingo bagulingiriire (Collateral valuation documents)
- Endhagaanho ya looni (Loan agreement)
- Ebaluga y'okukakasa (Commitment letters)

#### *Ebihadhiiko eby'okugaita ku mpapula dh'okusaba edhikuwagira mu kufunha ebika bya looni eby'endhawulo. (Documents to attach and support various types of collateral)*

- Endhagaanho y'omusingo (Security agreement)
- Ekighandhiiko ekiikiriza okufuna eibandha (Deed to secure debt)
- Okwikiriza kw'omwemi (Guarantor agreement)
- Landlords waiver
- Insuwa (Insurance policies)

## Okwekebera I:

1. Okubalirira sente kitegeeza ki ?
2. Okughandiika mu bitabo kitegeeza ki era lwaki kikulu?
3. Biki ebisobola kukolesebwa mu kubaliirira sente?
4. Ekighandhiiko kya magoba nhi loosi kiyinza kitya okukuyamba okusalagho mu bizineesi?
5. Okubalirira nh'okusala emiwendho kitegeeza ki?
6. Bighandhiiko ki bye wetaaga okufunha looni?
7. Kiki ekifuula omuntu omwegozi omulungi?

## EKITUNDHU 6: ENGEMA Y'EBYENHANDHA

### 1.1 Okwinhonhola ku ngema y'ebyenhandha

**Ekibuuzo:** Engema y'ebyenhandha kitegeeza ki?

**Okwiramu:** “Engema y'ebyenhandha” kiinhonhola nga; Okugema eby’enhandha n’obwegedhereza ku lyaato oba mu kubitambuza okubitwala ku mwalo, mu katale oba ku kyuuma/*factory*.



### 1.2 Okwinhonhola ebiri mu ngema y'embienhandha

- “**Okwonhonheka kw’ebienhandha**” “*Fish spoilage*” kitegeeza okukendheera mu mutiindho gw’byienhandha, nga okukyuuka mu mbonheka, empunha nh’empooma appearance, nga kiva mu nsonga engendherere nh’edhitali ngendherere.
- “**Okukuuma emere**” “*Food defense*”; kitegeeza okukuuma emere ereme kwonhoonhebwa oba okukyusibwamu nga ghaligho ekigendhererwa kya kulumya abantu. Okukuuma emere era kitegeeza okutaagho obukuumi okukeendheeza omukisa gw’okutaamu ekintu kyoona mu mere.
- **Obukuumi bw’emere** “*Food safety*” bugema ku kugendherera okwonhoonha/okukyusakyusa mu mere. “Obukuumi bw’emere” bulimu oku omutiindho nh’obukuumi mu ntambuza (kuvuba, okulongoosa nh’okukundha) ebyienhandha. Ebiseera ebisinga ekigendhererwa kiba kufuba kubonha nga ebyienhandha tibituusa bulabe ku muntu anhaabiryia.

### 1.3 Okwongera okwinhonhola ku kwonhonheka kw'ebyenhandha

#### 1.3.1 Ebireetera ebyenhandha okwonhonheka

**Ekibuuzo:** Nsonga ki edhireetera ebyenhandha okwonhonheka?

**Okwiramu:** Ensonga nhiingi edhireetera ebyenhandha okwonhoonheka, era dhiteekewa mu mitendera nga **edh'ekikula/obutondhe (biological)**, **edh'obulezi (chemical)** nh'edh'embeera (**physical**)

Esonga edhireetera ebyenhandha okwonhonheka mu mitendhera		
Edh'ekikula; Ensonga dhinho dhisinga kuva mu buwuka obuntinhi einho obuleetera ebyenhandha okwonhonheka. Dh'ongera okutekebwaa mu mitendhera nga;	Ensonga dh'embeera; Ensonga dhino dhigema ku mbeera y'ensi. Ghaliyo ensonga ngingi mu nsi edhireetera ebyenhandha okwonhoonheka.	Obulezi
<p><b>1. Okwonhoonheka okuva ku birungo ebimerengula emere mumubiri (enzymes) obusangibwa mu byenhandha mundha</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(Enzymes) nh'ebirungo ebisangibwa mundha mu byenhandha okubiyamba okumenhamenya emere ye birya. Ebirungo binho bisangibwa mu ndha dh'ebyenhandha.</li> <li>Ebyenhandha bwebiba nga tibabitaire mu bwinhogovu /firigi mangu, ebirungo binho bisobola okuleetera byenhandha okwonhonheka mangu mperaanho emaamba yabyo (<i>fillet</i>) yayonhonheka.</li> </ul> <p><b>1. Okwonhonheka kw'amasavu (Fat spoilage)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Okumenhekamenheka kw'amasavu =<i>Fat corrosion</i> (disintegration of fats) nh'ekisinga kuleetera ebyenhandha okwoonhoonheka. Ebyenhandha ebimu nga Mukene nbyonhoonheka inho mungeri enho.</li> </ul> <p><b>2. Okwonhonheka okuva ku bughuka bu Microbi/Bacteria</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Obughuka obutonho inho bw'otasobola kubonha nh'amaiso go bwebeeta <i>bacteria</i> obusagibwa mu ndha dh'ebyenhandha nga biramu busobola okubireetera okwonhonheka.</li> <li>Okukula nh'okutambula kw'obuwuka bunho nh'e kisinga kwonhonha ebyenhandha, ekibireetera okuwunha obubi buli lw'otabiterekwa bulungi.</li> </ul>	Binho birimu ; <ul style="list-style-type: none"> <li>Embeera y'obwire entuufu (<i>Ambient temperature</i>); ebyenhandha bisobola okuterekebwaa mu mbeera edhimu edhikirizibwa. Embeera edho bwedhikyuka dhisobola okuleetera ebyenhandha okwonhonheka amangu. Kinho kireetebwa okuba nga ebirungo(<i>enzyme</i>) bikola inho byaletera omubiri gw'ebyenhandha okumenhekamenheka mundha mule.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebyenhandha birinha endha edhirimu amaadhi ebyendha mwebiba/ mwebizaanhira. Ganho galimu ebirungo ebilinha okutolebwamu. Bwe babilekamu kireetera ebyenhandha okw'onhonheka. Okwonhonheka okwo kuleetebwa ebirungo ebiri muamaadhi ago.</li> </ul>

**IDHUKIRANTI EBYENHANDHA EBIRIMU AMASAVU AMAANJIATE NGABINHA OMUBIRI BY'ONHONHEKA MANGU**

#### 1.3.2 Okuzuula ebyenhandha ebyonhonhese

**Ekibuuzo:** Engeri y'okubonha/okuzuula eby'enhandha ebyonhonhese:

**Okwiramu:** Eky'enhandha eky'onhonhese okibonhera ku kukyuka mu langi, omubiri, empunha, langi

y'amaiso, langi y'enviiri, obugonvu bw'omubiri olwisi endha eyabika.  
Ekifanhanni kinho ghansi kiraga embeera edh'okwetegereza okusobola okuzuula ebyenhandha ebyonhonhese.

<b>Embeera edho kwekenhenhyा</b>	<b>Ebyenhandha ebiramу</b>	<b>Ebyonhonhese</b>
<b>Empunha</b>	• nhungi ezira nsonga	• mbi inho, efumita mule
<b>Amaiso</b>	• maziimbu era gamasamasa	• galiku olufu era gagwiremundha mu mutwe
<b>Ebiviiri</b>	• bibisi. • birungi, birinha langi ya kasaayi	• Bikalu, biseerera, birinha langi ya kivuuvuu ni kitaka era biwunha bubi.
<b>Olususu</b>	• Lubisi, luzira wakose era lumasaamasa • ebikakamba bigumu/byegemye mu lususu • Ebyenhandha biseerera okuva mu ngalo	• Langi efire ate olususu lusalesale • ebikekembe bitandhiika okugwa.
<b>Obuseerezi</b>	• Buli ghonha ghona ku kyienhandha • buzira langi era tibughunha	• Bulimu ebirangi ate bunhaga era bughunha bubi
<b>Omubiri</b>	• Gubonheka bulungi gwonha gwonha • bw'oguhiga, gwiira	• Mugonvu, gwa kivuuvu ate tiguleeguuka
<b>Edha</b>	• Emasaamasa era ezira bukose • akanhyo ( <i>anal opening</i> ) kanhwevu	• Akanhyo (Anal opening) k'ekyienhandha eky'onhonhese kabitamu (sticks out) • kalinha langi ya kyenvu nhi kitaka

### 1.3.3 Obuzibu bw'ebyenhandha eby'onhonhese

**Ekibuuzo:** buzibu ki obuva mu kwonhonheka kw'ebyenhandha?

**Okwiramу:** ghalio ebizibu bingi ebiyinza kuleetebwa okwonhonheka kw'ebyenhandha era birimu;

- Okufirwa eri omusuubuzi nga okufirwa esente edhitambuza bizineesi
- Okufirwa abaguzi nh'akatale
- Okutabula obulamu bw'abantu olwebifu ebibirimu

## IDHUKIRA: OBUTONDHE BWO (GENDER) OKUBA OMUKAZI OBA OMUSADHA) TIKIKULEMESA KUGOBERERA KIROOTO KYO NHA KYOLUUBIRIRA



1. Ki ky'otegera mu kigambo gender?
2. Biki ebikulemesa nga ighe omukazi oba omusaadha mu kufunha by'olubirira?
3. Ebizibu ebyo obibitamu otya okusobola okufunha ky'olubirira?
4. Okuba omukazi kiyambye kitya abakazi abavubi mu kukulakulanhya bizineesi y'ebyenhandha?
5. Obutonhe bw'omuntu bukoze ki mu mulimo gw'okukuuma emere?

## 1.4 Okwongera okwinhoochola ku kukuuma emere

1.4.1 Ebikolebwa ebigendherere ebireetera okweghala okwonhonha ebyenhandha (Intentional practices leading to AND Safeguarding against intentional fish contamination)

**Ekibuuoz 1:** Biki ebikolebwa mubugendherere abavubi byebakolesa okukuuma eby'enhandha okwonhonhebwa era babikolera gha?

**Okwiramu:** Eby'okubonheraku ebigendherere ebiyinza kulereetera okwonhonha

- Okwonhonha olw'ensaalwa; okuyiwa obulezi ku byenhandha, (kinho kiyinza okukolebwa emikwanho oba abakozi abatali basanhufu obaabantu abeereeta)
- Okwonhonha nga bagendhereire okuta eitaka, enviiri dh'abantu ku by'enhandha
- okugendherera okubyonhoonha (deliberate laceration) nga okusala, okutakula oba okumenhamenha ebyenhandha

Binho bisobola okubaagho nga;

- mu mirimo mu nhandha oba ku mwalo
- mu kubitambuza okubitwala mu katale
- Ku mudhaala mu katale oba mukuloongosa
- mu kubitereka
- Mu kubisiba

**Ekibuuoz 2:** Oyinza otya okweghala ebikolwa binho ebigenherere ebireetera kwonhonha eby'enhandha?

**Okwiramu:** Ebikolebwa binho basobola okubyeghala mu nger dhinno;

- **Okutaagho amateeka;** amateeka agateekebwagho abantu kuntambuza y'ebyenhandha
- **Obukuumi obwetagisa** nga okuba nhi kufulu ku buli kabadha/sitoowa, okuba nh'ekiseera ekiikirizibwa okukoleramu.
- **Okukebera /okulambula eby'enhandha;** okukebera ebyenhandha nga bikaali kutundibwa nhi bwebuba mu katale.
- Okutaagho enkola ey'okusobolesa abantu okutaayo ebibaluma/ebibabisa bubi (**community grievance redress mechanisms**); okukola ku nhoombo edhiri mu basuubuzi edhisobola kuba ensonga edhireeta okwonhonha eby'okulya mubugendherere okuleetera bainho okufiirrwa.
- **Okutaagho enkola** dh'akatale nga okugendherera okukebera ebyenhandha mu katale.

### 1.4.2 Obuyondho bw'omuntu nh'ebikwetoloire (Personal hygiene AND SANITATION)

**Ekibuuoz: Obuyondho bw'omuntu kitegeeza ki?**

**Okwiramu:** Okwonhonhola obuyondho bw'omubiri (**body Hygiene**)?

- obuyondho obutuufu bulimu okukuuma buli kitundhu kya mubiri nga kiyondho ate era nga kiramu. Buli bwe tuteelongosa obughuka bwidha kutukulaku butuleetera obulwaire era tulwale. Tuyinza n'okulwaza abandhi.
- Abantu basobola okutandiika okukweghala bwoba tiwelongosa ekiyinza kukuleetera enaku.
- Ng'omuntu ali mu bizineesi oyinza okwegobaku abaguzi olw'obuteelongosa



### **Ekibuuzo: Obuyondho obw'omuntu bulimu ebika ki?**

**Okwiramu:** Ghaliyo ebika biingi eby'obuyondho bw'omuntu aye ghanho batugha eby'okubonheraku;

<b>Ekika ky'obuyondho bw'omuntu</b>	<b>Okwinhonhola</b>	<b>Okukuuuma obuyondho bw'omuntu</b>
<b>Amainho (Dental)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Kinho kirimu okufa ku mainho go ng'osenha ng'okolessa akasenhya oba akakuuta buli lw'omala kulya nhi bwoba ng'okaali kutendhuka</li> <li>➤ Kinho kireeta okwaghala okuwunha akanhwa era kikugha amainho ameeru.</li> <li>➤ Kiretera okwaghala obulwaire nga amainho agavundha nh'obulwaire obw'ekibunho</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ng'osenha amainho go okumala edhakiika 2 emirundhi ebiri olunhaku</li> </ul>
<b>Omubiri (Body)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tutuuyanha inho era bwetutelongosa bulungi tumaliriza nga tuwunha.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Naaba buliidho, ng'okolessa saabuunhi nh'amaadhi</li> <li>➤ Tuyinza okwekuba akaghoogho (deodorant) akatawunha inho, okwaghala okutaataganhya bainho</li> <li>➤ Ebifo eby'ekyama nh'ekwagha bilinha okulongosebwa nh'okubimwa</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Okunhaaba mungalo buli kiseera nhi ndala ku ngeri enhungi okwaghala okusaasanhya endhwaire edhisobola kukosa bainho</li> <li>➤ Okunhaaba mu ngalo kulinha okukolebwa nga;</li> <li>➤ okaali kufumba, nga oli mukufumba, nhi bwoba ng'omaze kufumba emere</li> <li>➤ okaali kulya mere</li> <li>➤ okaali oba ng'omaze okulabirira omuntu asesema oba alinha ekiirukanho</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Engalo dhiteeku amaadhi amayondho aga taapu, taapu gisibe meemale oteemu ssaabuuni mu ngalo.</li> <li>➤ Kola ebyovu ng'okuuba engalo nhi saabuuni, idhukira okunhaaba ein huma w'engalo nhi ghagati w'engalo nhi mujala dho.</li> </ul>

<b>Okunhaaba mungalo (Hand Washing)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ okaali oba ng'omaze kwidhandhaba omuntu eyesaze oba alinha ekiwundhu</li> <li>➤ oviire mu kinhabiro/kayu</li> <li>➤ omaze okukyusa omwana oba okulongoosa oyo ava okwewayamba</li> <li>➤ omaze okunhiza, okukolola oba okwasimula</li> <li>➤ omaze okukwata ku kasasiro oba ebifo oba ebintu ebikyafu</li> <li>➤ omaze okugema ku busolo bwa ghaka oba emere yabwo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Kuuta engalo dho okumala wakiri obutikitiki 20 seconds, omuntu ky'asobola okubala ng'awuunha olwemba lwa "Happy Birthday" emirundhi ebiri.</li> <li>➤ Nhumunguza engalo dho ku taapu erinha amaadhi agatambula amayondho.</li> <li>➤ Engalo dhikaze nh'akagoye akayondho</li> </ul>
<b>Enjala (Finger Nails)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Enjala dhiyinza okubaamu obukyafu nh'obuwuka obulwaza, ekireetera okusaasanhya obuwuka. Kyanguyira obukyafu nh'obuwuka okwesombera ghansi w'enjala empanvu, mperaanho okudhikuma nga nhimpi kiyamba okukeedheza okusaasanhya endwaire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ejala dhikuume nga nhimpi.</li> <li>➤ Tolamu obukyafu bwonha bwonha mu njala</li> </ul>
<b>Obuyondho mu kiseera eky'ensonga Menstrual Hygiene</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Abakazi balinha okwekuuma ng bayondho mu bwire obw'ensonga (<i>menstruation periods</i>).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Kyusa paadhi yo buli lwekyettagisa era onhaabe mu ngalo nga okaali kukyusa nhibw'omala kukyusa tampons, pads, oba ebintu ebifanhana bityo.</li> </ul>

**Question:** Obuyondho bw'ekifo (*Sanitation*) kitegeeka ki?

**Okwiramu:** Obuyondho bw'ekifo (*Sanitation*) kitegeeka okukuuma w'obeera nga ghayondho.



**Question:** Obuyondho obw'omuntu nh'obwekifo bugemaganha butya mu ntambuza y'ebyenhandha?

**Okwiramu:** Eby'okwiramu biri mu kifanhahi ghanho ghansi;

Entambuza y'ebyenhandha (Fish Value Chains)				
Eby'okulingirira Parameters	Ku nhandha	Ku mwalo	Okutambuza	Okulongoosa
<b>Obuyondho obw'omuntu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kolesa olugoye oluyondho nh'engalo okugema mu byenhandha.</li> <li>Fuba okubonha nga onhaaba mungalo: olimha okweghala okunhaaba mu mungalo ng'okolessa amaadhi amakyafu oba nga ozira saabbiunhi.</li> <li>Naaba mungalo nga ovire mu kweyaamba;</li> <li>Naaba mu ngalo ng'omaze okugema ku busolo bw'aghaka nga embwa nhi kappa;</li> <li>Vwala buutusi endheru nhi kooti endheru okusobola okuba obuyondho bw'akola mu byenhandha ku mwalo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kolesa olugoye oluyondho nh'engalo okugema mu byenhandha.</li> <li>Fuba okubonha nga onhaaba mungalo: olimha okweghala okunhaaba mu mungalo ng'okolessa amaadhi amakyafu oba nga ozira saabbiunhi.</li> <li>Naaba mungalo nga ovire mu kweyaamba;</li> <li>Naaba mu ngalo ng'omaze okugema ku busolo bw'aghaka nga embwa nhi kappa;</li> <li>Vwala buutusi endheru nhi kooti endheru okusobola okuba obuyondho bw'akola mu byenhandha ku mwalo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weghale okutyama ku byenhandha ng'obitambuza</li> <li>Ebyenhandha blikuumire mu <i>ice</i> mu kintu ekirungi (<i>container</i>).</li> <li>Togema mu byenhandha ng'oli mulwaire w'ekirukanho, osesema obang'olimha obulwaire ku mubiri gwo;</li> <li>Nhaaba mu ngalo ng'okaali nhi buli kiseera nga ogema mu byenhandha nhokubilongoosa.</li> <li>Bwiika ku nviiri dho ng'olikola mu byenhandha</li> <li>Weghale okuwawa ebikomo ku mikonho kuba bitereka obuwuka;</li> <li>Weghale okukolola nh'okweisamulira mu by'okulya;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fuba okubonha nga obwiika ebisale nh'ebiwundhu.</li> <li>Weghale enjala empanvu nga nkyafu</li> <li>ebikomo ku mikonho kuba bitereka obuwuka;</li> <li>Weghale okukolola nh'okweisamulira mu by'okulya;</li> </ul>



### 1.4.3 Okukuuma ebyenhandha

**Question:** Okukuuma ebyenhandha kitegeeza ki?

**Okwiramu:** Okukuuma ebyenhandha nh'engeri ey'okwongeramu ekiseera ebyenhandha kyebimala okuva nga bituuse ku mwalo okusigala nga biri mu mbeera etuukiriire okuliibwa abantu.

**Question:** Okukuuma ebyenhandha kulimu engeri imeka?

**Okwiramu:** Okukuuma ebyenhandha kulimu engeri nhiingi. Aye mu Uganda, bakolesa binho;

#### A) Okukalirira ebyenhandha (*Fish smoking*)

**Ekirungi ekiri mu kukolesa ‘tanhulu’ empyaaka (modern fish smoking kilns or facilities)**

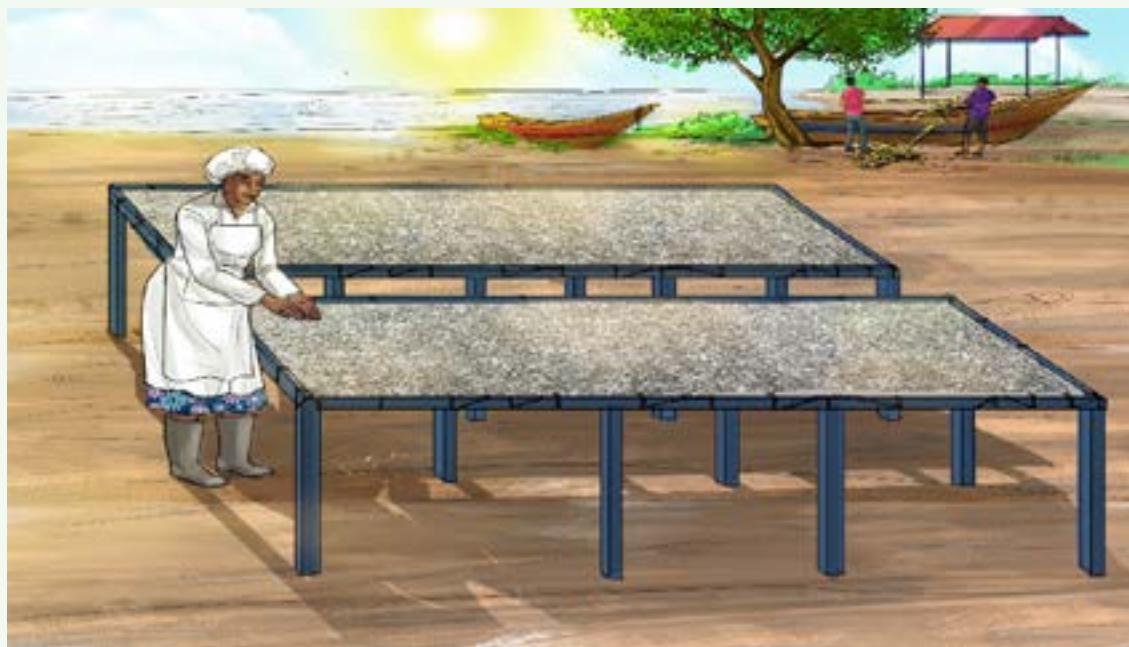
- Kikolesa bulungi enku;
- Kyongeramu omuliro nh'omwika engeri yegutambulamu ;
- Kikeendheza ekiseera ky'omala nga okalirira;
- Okweyongera kw'omwendho ogw'ebyenhandha ebikalirirwa ku mulundhi omulala/ omukiseera ekimu;
- Kolesa *trays* okeendheeze okukoowa mu kukola;



- Tray nh'edhifulumya omwika nh'ebugumu;
- Ebugumu nhh'omwika ebyetagisa mu kukalirira bisobola okupimibwa;
- Ebyenhandha byonha byonha biya mu ngeri ndala ekireta okwongera omutiindho, mu ngeri ya langi, ekikula nh'empooma;

- Kikendheeza inho okugemerera ebyenhandha;
- Ebyenhadha byeyongeramu bbeyi.

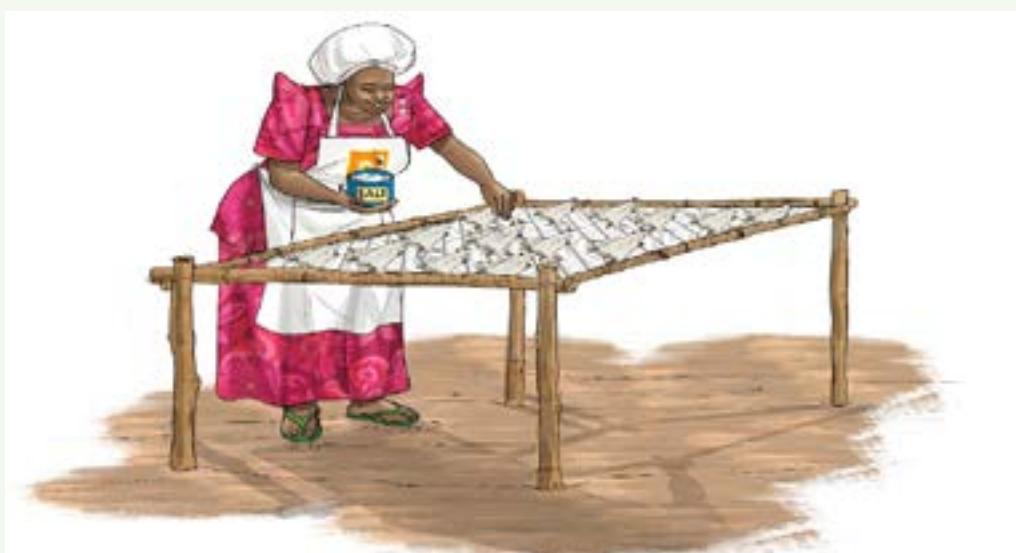
#### A) Okwanhika ebyenhandha ku musanha



- Okwanhika mu musanha kikola bulungi ku Mukene okuba nga atekebwa ku katimba okwaghala okwonhonheka nh'okukala mangu.
  - Bwika ebwenhandha obutonho nga *haplochromines* ku kitimba okwaghala okwonhonheka singa enkuba/envula egwa.
  - Ebyenhandha nga bimaze okukala birinha okuterekebwa bulungi nga mu bifo ebikalu, ebitamu empewo okwaghala okwonhonheka nga biwumba.



**NKUSABA Toteeka Mukene kwitaka ng'omukaza mu musanha oba kumpi nheitaka nairala nga wabantu kulya.**



Omuunhu bagutaku mu ngeri dhinho:

- Ebyenhandha bitekebwa mu maadhi agalimu omuunhu.
- Omuunhu mu mpeke gusiigibwa kungulu ku byenhandha.
- Omuunhu ogw'empeke gusiigibwa kungulu kw'ebyenhandha, memale baabisala babitekamu

- omhunhu ghebasaze.
- Omuunhu ogutekebwamu gulinha okuba gulaamu 270 - 360 edh'omuunhu mu buli liita ya maadhi.
- Ebyenhandha babimansa nh'omuunhu byoonha byoonha meemale baabisiba mu bintu ebitabisa maadhi nga mulimu omuunhu.

### B) Okukolesa bbalaafu mu byenhandha okutuufu

- Kolesa bbalaafu ali ku mutiindho yenka, okuva mu makolero amayondho;
- Bbalaafu mukuumire mu kintu ekiyondho buli kiseera;
- Weghale agatundhu ga bbalaafu agabba ate nga gafimita agasobola kwonhonha ebyenhandha;
- Ebyenhandha bite mu balaafu nga wakabivuba;
- Kolesa kilo 1 eya bbalaafu okukuma kilo 1 ey'ebyenhandha;
- Balaafu ateekebwa kungulu nhi ghansi nh'okumutabula ghagati mu ebyenhandha mundha mu bibokisi. Kinho kiidha kwinhogoza ebyenhandha mangi inho.
- Fuba okubonha nga amaadhi agava mu bbalaafu asaanhusa gafuluma bulungi ebibokisi.

#### 1.4.4 Okuteekateeka enkuuma (pulaanhi ey'okukuma) y'eb'yokulya

**Ekibuuzo:** Pulaanhi ey'okukuma ebyenhandha kiteegéeza ki ?

**Okwiramu:** Pulaanhi ey'okukuma eby'okulya eyamba okuzuula emitendhera dh'oyinza kugoberera okukedheeza obuzibu bw'okwonhooheka okw'ebyenhandha mu bizineesi yo.

**Ekibuuzo:** Okuuma otya eby'okulya?

**Okwiramu:** Enteekateeka y'okukuma esobola okukolebwa nga osinziira ku binho;

#### Omutendera 1: Linga mu nkuma y'eb'yokulya

- Kinno kikuyamba okutegeera aghayinza kuva buzibu eby'omundha nh'eb'yokulya ebisobola kwonhonha eby'okulya. Abalimu baligirira obugumu bw'obukumi bwebalinhabwo, okusibagho, entereka, obwangu bw'okutuukirira eby'enhandha, endhoghooza dh'abakozi nh'abemikwanho, obulezi, nh'ebintu by'obutwa, obukumi bw'akatale nh'ebiindhi.

#### Omutendhera 2: Okutaagha pulaanhi ey'okukikendheeza.

- Ng'omaze okuzuula ebintu ebiyinza kuleeta okwonhonha eby'okulya okugendherere, nhonhya ky'oyinza kukola okubyeghala oba okukendheeza okwonhonha okugendherere.

#### Omutendhera 3: Okubalirira pulaanhi

- Ng'omaze okutegeka pulaanhi, abantu baidha kuja mumaiso okubalirira emiwendho egyetagisa okuta munkola by'osazeegho okukola okweghala okwonhonha kwemere.

#### Omutendhera 4: Wetegereza /lingamu pulaanhi yo (Mitigations)

- Gera ekiseera oyiremu okwetegereza pulaanhi yo oba ekaakola oba bbe, ogiiremu aghetagisa.

## Oyinza okukolesa enkola enho waamanga;

<b>Ebisobola kuvaaku buzibu bwa kwonhonha</b>	<b>Ebisobola kukolebwa okwaghala obuzibu</b>	<b>Embalirira entebereza okutolagho obuzibu</b>	<b>Ekiseera eky'okwiramu okwetegereza Buli (wiiki, mwezi, myezi esatu, kitundhu kya mwaka, mwaka)</b>
Okuta obulezi mu byenhandha mu bugenderevu	Funha ghoterekha nga waligho obukuumi nga wasiba bulungi	400,000	Buli mwezi

### **Kinho kisobola okukolebwa omuntu kinhomu oba abantu nga bangi**

## 1.5 Obukuumi bw'ebyenhandha nh'omutiindho (Fish safety and quality)

### 1.5.1 Bintu ki ebiyiinza kuleetera kwonhoonha ebyenhandha ebitali bigendherere? (What are potential unintentional causes of fish adulteration/contamination?)

Ekibuebyezo; Bintu ki ebiyiinza kuleetera kwonhonha eby'enhandha nga tiibigendherere?

Okwiramu; Binho birimu;

<b>Eby'obutondhe (Biological)</b>	<b>Eby'embeera (Physical)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Obughuka (Bacteria, viruses and parasites) (butonho era tosobola kububonha nh'amaiso go aye buyinza okuleetera ebyenhandha okwonhonheka nh'olwekyo kisuula omutiindho gwebyenhandha)</li> <li>➤ Enzymes; ebirungo ebisangibwa mundha mu byenhandha (omulimo gwabyo gusobola okunhiinha oba okukeendhera okusinziira kwibugumu/obwinhogovu nh'ebintu ebindhi)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Obubenje mu kutambuza</li> <li>➤ Enfuufu</li> <li>➤ Omwika</li> <li>➤ Eibugumu/obwinhogovu</li> <li>➤ Envula</li> </ul>

### 1.5.2 Tusobola tutya okuzuula omutindho gw'ebyenhandha mu ngeri y'ekinhans?

**Ekibuuzo; Tusobola tutya okuzuula omutindho gw'ebyenhandha mu ngeri y'ekinhans?**

**Okwiramu;** Omutindho gw'ebyenhandha tusobola okuguzuula okusingira irala nga tukolesa obusimu bwaife. Binho nhibinho; Okubonha, okugema, okuwunhiriza, okuwoomerwa.

Kinho kiraga embeera y'ebyenhandha ebirungi;

### **Okusalagho omutindho gw'ebyenhandha nga tukolesa obusimu bwaife**

Class	Ebiviiri	Amaiso	Endhabika	Embeera y'olususu	Omutiindho
5	1. Kasaayi omukwafu 2. Bitonho ate bitangaala 3. Biseerera mu aye bitangaala 4. Bighunha inho	5. Gamyan-samyansa 6. Gatangala 7. Metoolovu	8. Langi y'abuliidho 9. Kiyaka 10. Ebikakampa bihewe 11. Obuserevu butonho oba muzira	12. Lunhwevu era lugumu	13. Mulungi inho

4	14. Langi ya kasaayi 15. Dhiseerera mu, aye nga bitonho era bitangala 16. Tibiwunha	17. Gamyansamyansa 18. Galimuku ekifu 19. Metoolovumu	20. Langi ya buliidho 21. Ebikakampa binhwevu biseerera mu	22. Lunhwevu	23. Mulungi
3	24. Langi ya kasaayi nhi kitaka 25. Mulimuku obuseerevu 26. Kiwunhamu ko bubi	27. Tigayaka 28. Galimu ekifu 29. Matereeuvu 30. Mulimu olusaayi	31. Langi erimu ka kasaayi mutonho 32. Ebikakampa bitandhika okugwa 33. Obuseerevu bungi mu	34. Lunhwevu	35. Guli ghagati
2	36. Langi ya kitaka 37. Obusereevu bungi 38. Kiwunhamu bubi	39. Tigayaka 40. Galimu ekifu 41. Amaiso gagwiiremuku 42. Olusaayi	43. Langi ya kasaayi/ kyenvu 44. Ebikakampa biziraku 45. Olususu lukalu 46. Obuserevu bungi inho	47. Lugondha	48. Mubi
1	49. Langi ya Kitaka 50. Obusereevu bungi 51. Kiwunha bubi/nga <i>ammonia</i>	52. Tigaaka 53. Galimu ekifu 54. Gagwiremu 55. Galimu omusaayi	56. Langi ya kasaayi/kyenvu 57. Ebikakampa bitonho 58. Olususu lukalu 59. Mulimu obuseerevu bungi nga bwa kyenvu	60. Lugondha inho 61. Kisigaza ebiinha eby'engalo bwobinhiga	62. Mubi inho

